KOON SYSTEMS

KOONSYSTEMS SCAN (FOR SAP B1)

MANUAL 3

Trabajar con KoonScan

Paso a paso para el almacén: iniciar sesión, escanear, stock, recepción, traslados, picking, etiquetas, devoluciones, fotos, recuentos, ubicaciones, producción (también desmontaje), el mostrador, la nota de crédito, el embalaje y los envases retornables.

PARA QUIÉN	Todas las personas que trabajan con KoonScan en el almacén
CÓMO LEERLO	Sigue los pasos en orden. Los números naranjas en la pantalla muestran dónde tocar o escanear.
PANTALLAS	Las imágenes muestran datos de ejemplo; tú verás tus propios artículos
VER TAMBIÉN	Manual 2 (para el administrador).

KoonScan

Versión 1.1.1 · 02-11-2026

KoonSystems · koonsystems.com

Contenido

Cómo funciona KoonScan

Cinco cosas que debes recordar

1 Iniciar sesión y la pantalla de inicio

Iniciar sesión

La pantalla de inicio

Tus ajustes

Cambiar tu PIN

2 Buscar en lugar de escanear

3 Consultar el stock

El stock es incorrecto

4 Recibir contra un pedido de compra

Elegir un pedido

Recibir artículos y registrar

Hacer fotos (por ejemplo de daños)

Introducir datos adicionales

Un mensaje de una comprobación propia

5 Trasladar

Elegir qué trasladar

Trasladar artículos sueltos

6 Picking y entrega

Preparar la lista de picking

Dejar en preparación y entregar más tarde

Una línea entregada parcialmente

7 Imprimir etiquetas

8 Devoluciones, recibir sin pedido, entrada y salida de stock

Devolución de un cliente o a un proveedor

Devolución sin documento

Recibir sin pedido de compra

Añadir o quitar stock, sin documento

9 Contar

Contar un recuento

Contar en una ubicación

Recuento rápido

10 Ubicaciones, colocar y reponer

Bloquear una ubicación (por ejemplo tras un daño)
Colocar y reponer

11 Producción

Registrar una orden de producción
Desmontaje: desarmar algo

12 Venta en mostrador, abonos y embalaje

Vender en el mostrador
Hacer un abono
Embalar una entrega

13 Lotes y entrega de un pedido

Consultar un lote
Bloquear un lote
Un lote que caduca antes
Trasladar un lote entero
Entregar un pedido sin lista de picking
Un lote distinto del asignado

14 Embalajes: palés de ida y vuelta

Embalajes en una entrega, entrada o devolución
Un intercambio suelto en la puerta

15 Dejar el trabajo a un lado, continuar y deshacer

El icono de la casa arriba a la derecha

16 Si algo sale mal

Cómo funciona KoonScan

KoonScan es tu ayudante en el almacén. Tú **escaneas** lo que haces (un artículo, una ubicación, un pedido) y KoonScan lo registra en SAP. No tienes que volver a escribir nada.

Cinco cosas que debes recordar

1. **Escanea en el campo de escaneo.** En la parte superior de cada pantalla hay un recuadro con borde azul: el campo de escaneo. Apunta con el escáner y pulsa el botón de escaneo; no hace falta tocar antes el recuadro. Un escaneo correcto da un pitido corto y un destello verde. Un escaneo incorrecto da un tono grave, un destello rojo y un mensaje en lenguaje sencillo.
2. **Todo se guarda al instante.** ¿Se ha cortado el wifi un momento? Sigue trabajando: los escaneos se envían solos en cuanto vuelve la conexión.
3. **Solo llega a SAP cuando tocas "Contabilizar en SAP".** Hasta entonces puedes quitar escaneos, o dejar tu trabajo a un lado y continuar más tarde.
4. **El icono de la casa arriba a la derecha** = volver a la pantalla de inicio. Si estás trabajando, KoonScan te pregunta si quieres conservar tu trabajo.
5. **¿Has escaneado algo mal?** Toca la **×** junto a la línea y luego **¿Quitar?**.

> CONSEJO
> ¿No tienes un escáner a mano, o hay un código que no puedes leer? Toca la lupa en el campo de escaneo para buscar o escribir (capítulo 2), o la cámara para escanear con el teléfono.

> CONSEJO
> **El botón grande de abajo** siempre hace la siguiente acción: cuando trabajas con un artículo dice, por ejemplo, **Añadir**, **Preparado**, **Contar** o **Coger**, con **Contabilizar (2)** a la izquierda. Sin artículo hay un solo botón, **Contabilizar en SAP**. Para dejar el trabajo a un lado, toca **Atrás** arriba a la izquierda; tu trabajo se conserva.

> CONSEJO
> Arriba hay un **nombre corto** del documento, como en SAP: **PO** pedido de compra, **PL** lista de picking, **SO** pedido de venta, **TR** solicitud de traslado, **PRD** orden de producción, **DN** entrega, **IN** factura, **GRPO** entrada de mercancías sobre un pedido de compra, **RR/GR** solicitud de devolución. "Devolución · DN 6120" es, por tanto, una devolución de la entrega 6120.

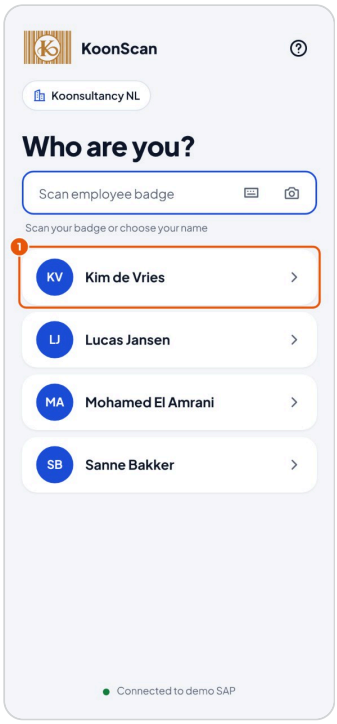
> **CONSEJO**
>
> Pulsa **F1** (escáner de mano con teclado) o toca el **?** de la cabecera: el manual se abre en la página de la pantalla en la que estás. Para ello necesitas conexión a internet.

CAPÍTULO 1

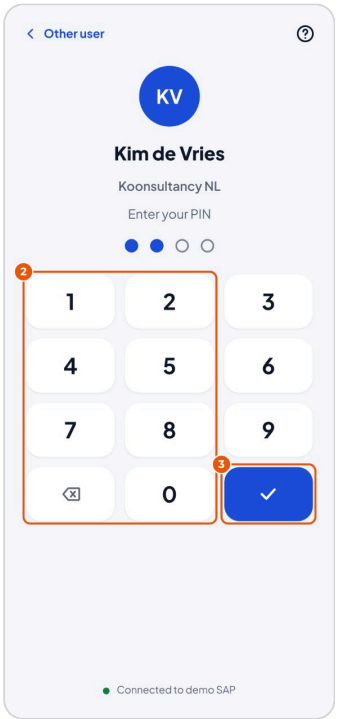
Iniciar sesión y la pantalla de inicio

Iniciar sesión

1. Toca tu nombre ①. Si tu empresa trabaja con más de una empresa de SAP, elige primero la empresa. (¿Tienes una tarjeta de empleado? Entonces escanéala.)

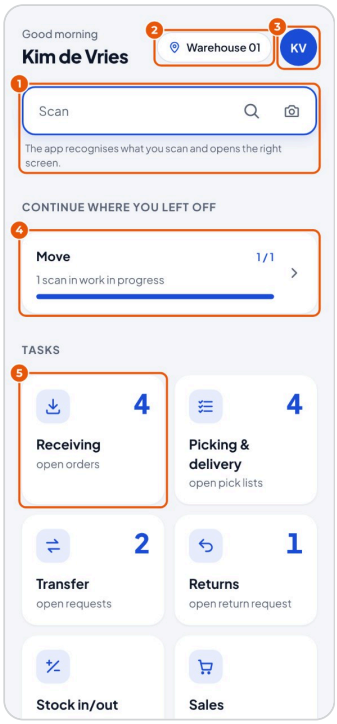


2. Introduce tu PIN con los dígitos ②.
3. Toca la marca de verificación ③ (**Iniciar sesión**).



> **ATENCIÓN**
>
> ¿Has introducido cinco veces un PIN incorrecto? Entonces tu nombre se bloquea durante un tiempo (cinco minutos la primera vez). Si olvidas tu PIN: pide uno nuevo al administrador.

La pantalla de inicio



1. El campo de escaneo ①: escanea aquí algo (un artículo, una ubicación o un pedido) y KoonScan abre directamente la pantalla correcta.
2. El almacén en el que trabajas ②. Tócalo para elegir otro almacén.
3. Tus iniciales ③: ajustes (pantalla clara u oscura, idioma, sonido) y **Cerrar sesión**.
4. **Continuar donde lo dejaste** ④: trabajo que aún no has registrado. Tócalo para continuar. ¿Prefieres dejarlo? Toca la × de la tarjeta y luego **Cancelar trabajo**: tus propios escaneos se descartan y no se envía nada a SAP. **Conservar** deja el trabajo como está.
5. Las **Tareas** ⑤: toca un icono para empezar. Solo ves las tareas para las que tienes permiso. El número grande de un icono indica cuántas hay abiertas en tu almacén, por ejemplo pedidos abiertos. Si tocas el icono, ves exactamente esa lista.

> **CONSEJO**
>
> Un icono gris con un candado no forma parte de la licencia. En la parte inferior de la pantalla de inicio puedes ver si KoonScan está conectado con SAP.

Tus ajustes

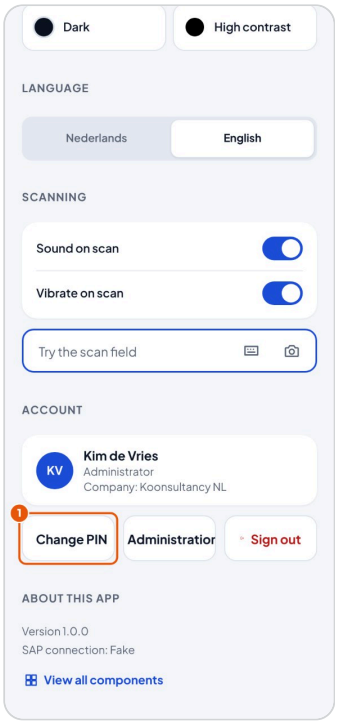
Toca tus iniciales arriba para abrir **Ajustes**. Lo que eliges aquí se aplica a este dispositivo.

- **Apariencia**: **Claro**, **Oscuro**, **Alto contraste** (extra nítido, para la luz del día intensa) o **Según el dispositivo**.
- **Idioma**: el idioma de la app: Nederlands, English, Deutsch, Français o Español. La primera vez, la app se inicia en el idioma del dispositivo o del navegador (si no lo conoce, en inglés).
- **Escaneo**: **Sonido al escanear** y **Vibrar al escanear**. **Probar el campo de escaneo** te permite probar si el escáner funciona, sin que se contabilice nada.

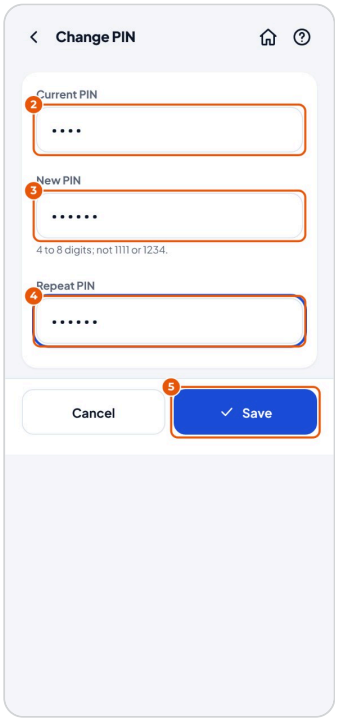
- **Cuenta**: quién ha iniciado sesión, **Cambiar PIN** (Cambiar tu PIN) y **Cerrar sesión**.
- **Acerca de esta app**: la versión de KoonScan, de la **App de Android** (solo en la app) y qué escáner reconoce la app (Zebra, Newland, o teclado y cámara). Útil cuando informas de un problema.
- **Cambiar dirección del servidor**: solo en la app de Android, para volver a vincular el dispositivo con otro servidor u otra empresa (Manual 2, capítulo 7).

Cambiar tu PIN

1. En la pantalla de inicio, toca tus iniciales y luego **Cambiar PIN** ①.



2. Escribe tu **PIN actual** ②.
3. Escribe tu **PIN nuevo** ③ y vuelve a escribirlo ④. Debajo del campo se indica cuántos dígitos se permiten.
4. Toca **Guardar** ⑤.



✓ COMPROBACIÓN: ESTO ES LO QUE VES AHORA

"Se ha guardado tu PIN nuevo." Si también has iniciado sesión en otro dispositivo, tendrás que volver a iniciarla allí.

CONSEJO

¿Aparece **"Tu PIN ha caducado"** después de iniciar sesión? Entonces ves la misma pantalla y primero eliges un PIN nuevo. Después, simplemente continúas.

CONSEJO

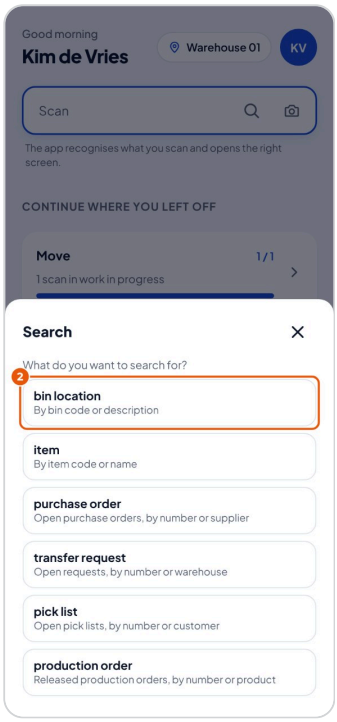
¿Hay todavía trabajo pendiente en este dispositivo (escaneado sin wifi, o algo "en la mano") cuando tocas **Cerrar sesión**? Entonces KoonScan te pregunta antes. **Quedarse**: termina primero el trabajo. **Cerrar sesión igualmente**: el trabajo se conserva para ti y continúa en cuanto vuelvas a iniciar sesión; un compañero no lo ve.

CAPÍTULO 2

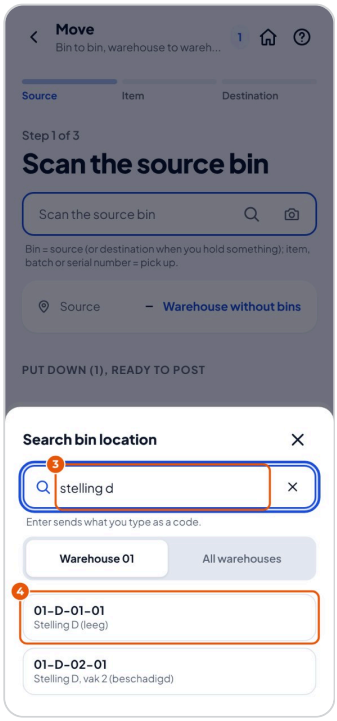
Buscar en lugar de escanear

¿No conoces un código, o una etiqueta es ilegible? Búscalo. Un resultado que encuentres funciona exactamente igual que si lo hubieras escaneado.

1. En el campo de escaneo, toca la lupa.
2. Elige lo que buscas, por ejemplo **Ubicación** ②.



3. Escribe una parte del código o del nombre ③, por ejemplo "rack d".
4. Toca el resultado correcto ④. ¿No aparece? Sigue escribiendo, o toca **Todos los almacenes**.

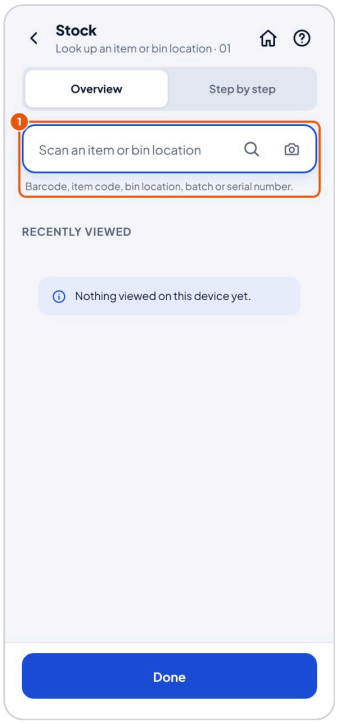


> **CONSEJO**
>
> ¿Conoces el código completo? Escríbelo en el campo de escaneo y pulsa Enter.

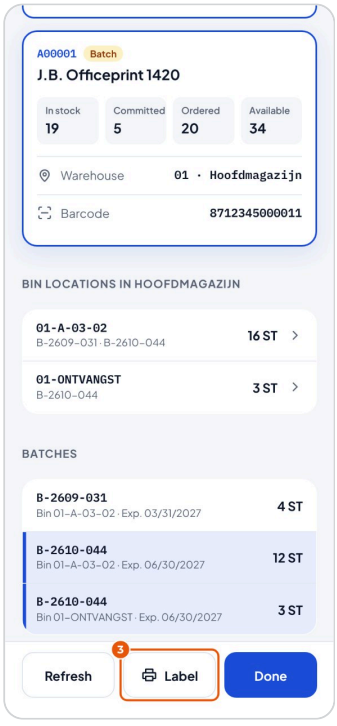
CAPÍTULO 3

Consultar el stock

1. Toca el icono **Stock** y escanea un artículo o una ubicación en el campo de escaneo ①. (Escanear en la pantalla de inicio también funciona.)



2. Para un **artículo** ves cuánto hay en tu almacén, por ubicación y por lote (la fecha de caducidad más antigua arriba), y debajo los demás almacenes. Para una **ubicación** ves lo que hay en ella.
3. ¿Necesitas una etiqueta? Toca **Etiqueta** ③ (consulta el capítulo 7).



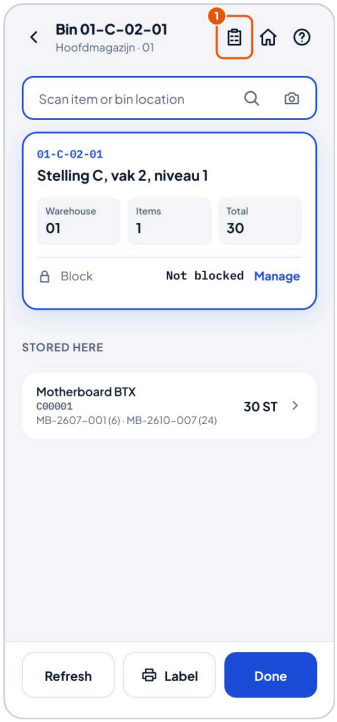
CONSEJO

Si escaneas un **lote**, KoonScan abre la pantalla del lote: los datos del lote y todas las ubicaciones donde está. Consulta el capítulo 13.

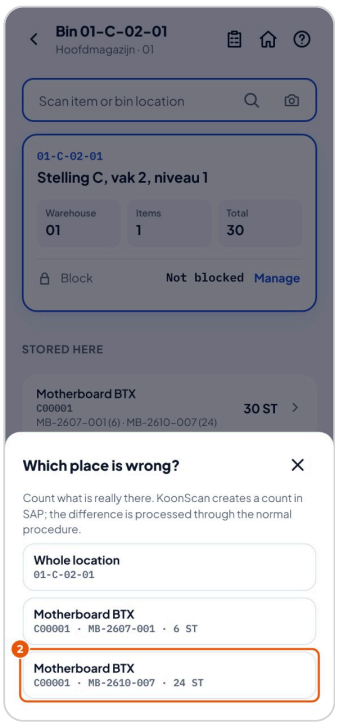
El stock es incorrecto

Ves que en un sitio hay más o menos de lo que dice KoonScan. Lo cuentas y KoonScan crea un recuento en SAP; la oficina procesa la diferencia. Para ello necesitas el permiso Recuento.

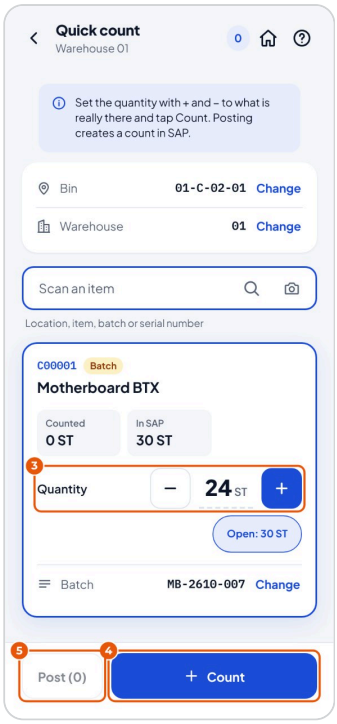
1. Abre la ubicación, el artículo o el lote y toca el portapapeles de recuento ① en la parte superior (**El stock no cuadra**).



2. Elige qué sitio es incorrecto ②: un artículo o lote en una ubicación, o la ubicación entera.



3. **Recuento rápido** se abre con todo ya rellenado. La cantidad está puesta a lo que SAP dice que hay. Con **+** y **−** ponla en lo que hay realmente ③.
4. Toca **Contar** ④.
5. Toca **Contabilizar en SAP** ⑤ y confirma.



✓ COMPROBACIÓN: ESTO ES LO QUE VES AHORA

KoonScan dice "Recuento … creado". En SAP hay un recuento con tu cantidad; la oficina registra la diferencia.

CONSEJO

¿No queda nada en absoluto? Entonces toca **Finalizar …** en lugar de Contar: lo que no cuentes cuenta como 0.

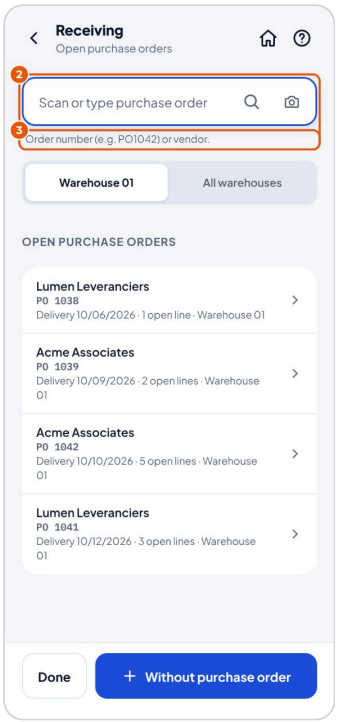
CAPÍTULO 4

Recibir contra un pedido de compra

Llega una entrega de un proveedor. Escaneas lo que entra y lo registras en SAP como una entrada de mercancías.

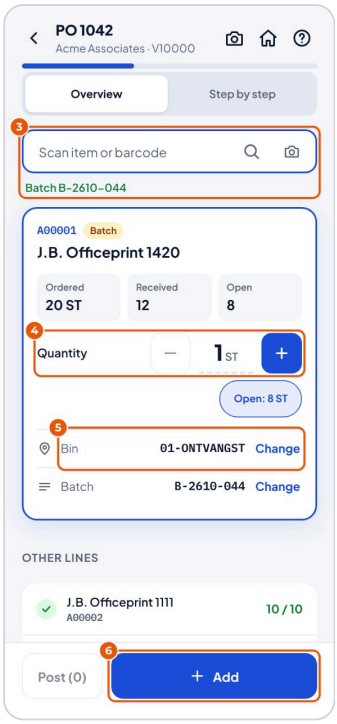
Elegir un pedido

1. Toca el icono **Recepción**.
2. Escanea el número de pedido ② (por ejemplo del albarán), o toca el pedido en la lista ③.

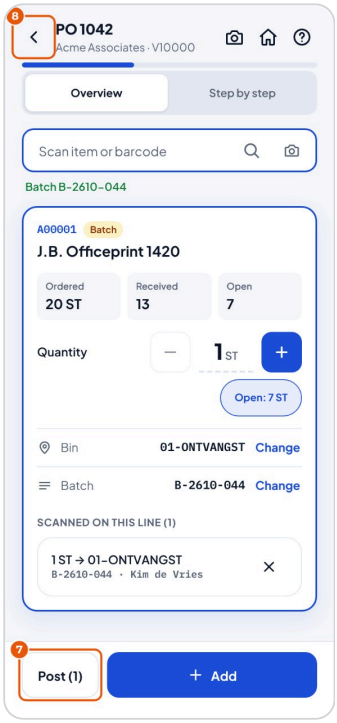


Recibir artículos y registrar

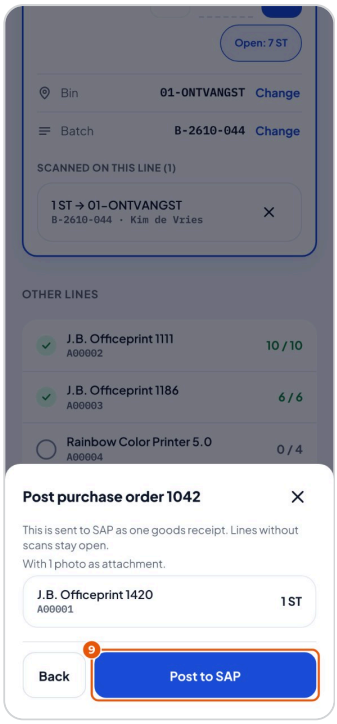
3. Escanea el artículo ③. Si lo escaneas otra vez, suma uno más. Si escaneas una caja entera, cuenta en cajas.
4. ¿Es correcta la cantidad? Cámbiala con − y + ④, o toca el número y escríbelo. **Pendiente: …** rellena de una vez todo lo que aún está pendiente.
5. Comprueba la ubicación ⑤. ¿Lo vas a poner en otro sitio? Entonces escanea esa ubicación. Para un artículo con lote: escanea o escribe el lote.
6. Abajo, toca **Añadir** ⑥. Repite los pasos 3 a 6 con cada artículo.



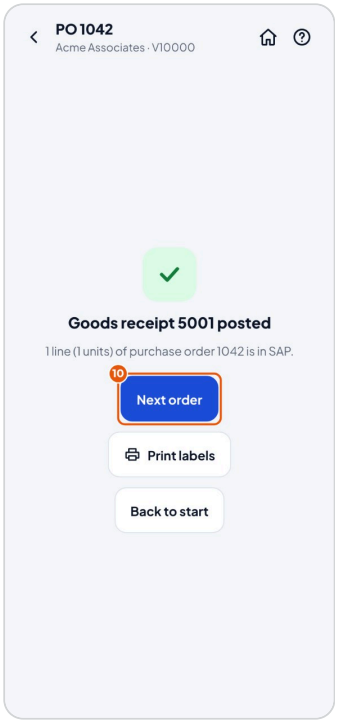
7. ¿Has escaneado todo? Toca **Contabilizar** ⑦ (con un artículo en pantalla dice brevemente "Contabilizar (1)", si no "Contabilizar en SAP").
8. ¿Aún no has terminado? Toca **Atrás** arriba a la izquierda ⑧: tu trabajo se conserva.



9 Comprueba lo que se va a registrar y toca **Contabilizar en SAP** ⑨ .



10 Listo: la entrada está en SAP. Toca **Siguiente pedido** ⑩, o imprime etiquetas enseguida con **Imprimir etiquetas**.



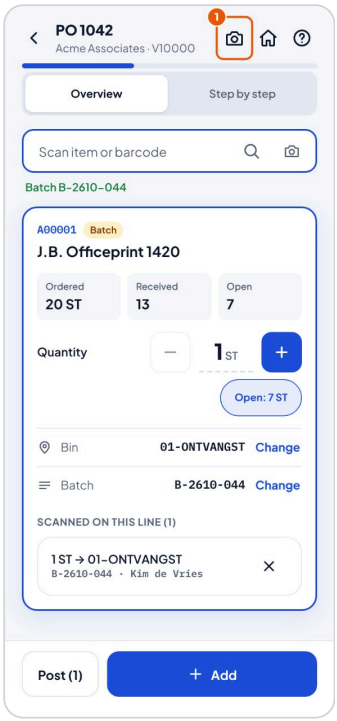
> **CONSEJO**
>
> ¿Has recibido más de lo pedido? Entonces KoonScan pregunta si es correcto. **Paso a paso** (arriba) pide todo de uno en uno: artículo, cantidad, lote, ubicación. Una entrega sin pedido de compra: consulta el capítulo 8.

> **CONSEJO**
>
> ¿Pone la ubicación, por ejemplo, "· ubicación por defecto" o "· ya está allí"? Entonces KoonScan sugiere una ubicación de stock por artículo (si el administrador lo ha activado). Si lo pones en otro sitio, simplemente escanea esa ubicación.

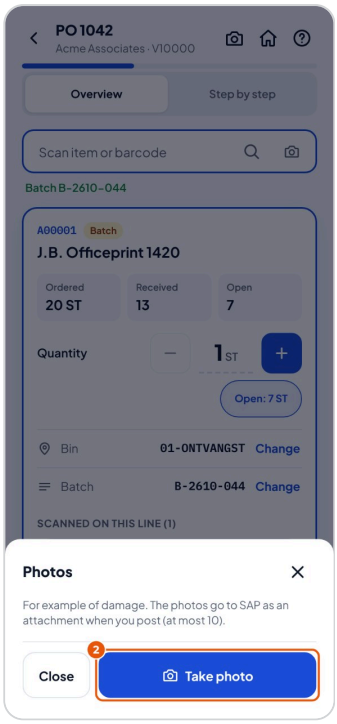
Hacer fotos (por ejemplo de daños)

¿Ha llegado algo roto? Haz una foto. La foto va a SAP con el registro, como adjunto de la entrada. Esto también funciona para una entrada sin pedido de compra y para devoluciones.

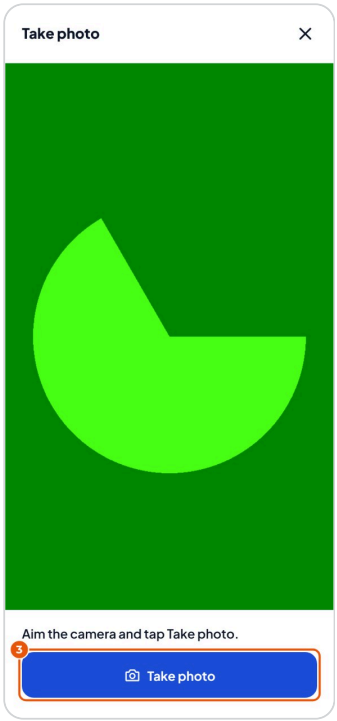
1. Primero escanea al menos un artículo. Luego toca la cámara ① arriba a la derecha. El número que lleva es la cantidad de fotos.



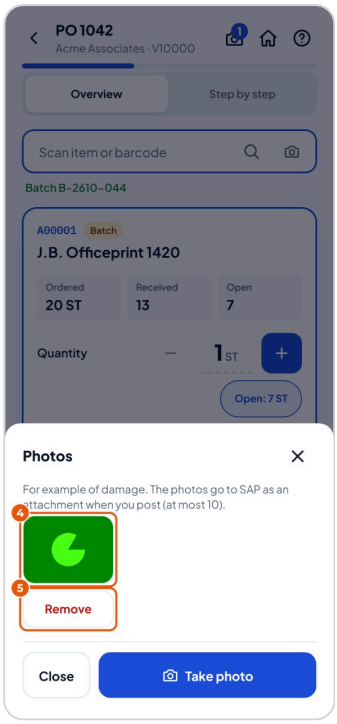
2 Toca **Hacer foto** ②.



3 Apunta la cámara al daño y toca **Hacer foto** ③.



4. La foto ya está en la lista ④. ¿Otra foto? Toca **Hacer foto** de nuevo. ¿Ha salido mal? Toca **Quitar** ⑤.
5. Toca **Cerrar** y registra como siempre con **Contabilizar en SAP**. El panel de registro indica cuántas fotos se envían.



✓ COMPROBACIÓN: ESTO ES LO QUE VES AHORA

En SAP la foto está en la entrada, en **Attachments**. En KoonScan desaparece después de registrar (está en SAP).

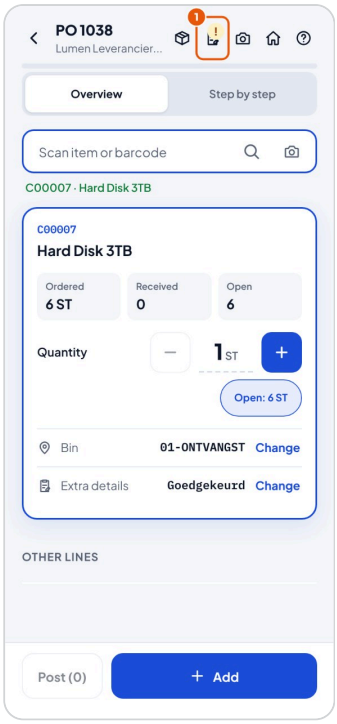
CONSEJO

¿No hay botón de cámara? Entonces las fotos están desactivadas (Administración → Ajustes → Fotos). Si la cámara dice que necesita una conexión segura, pide HTTPS al administrador. Si al registrar dice "SAP no ha podido guardar las fotos", quita las fotos y vuelve a registrar, y avisa al administrador.

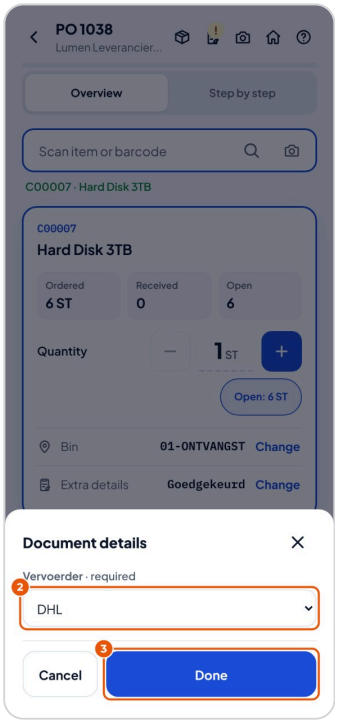
Introducir datos adicionales

¿Ha configurado tu administrador campos adicionales (por ejemplo el transportista o un código de inspección)? Entonces los rellenas en KoonScan; van a SAP con el registro. Funciona igual en todas las funciones.

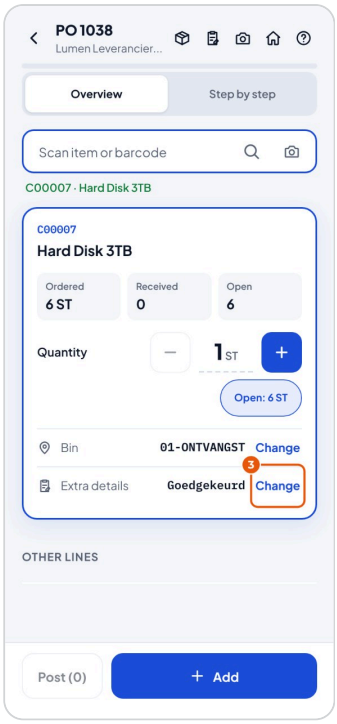
1 Datos de todo el documento (una vez): toca el botón del formulario ① arriba a la derecha. ¿Lleva un !? Entonces aún falta rellenar algo.



2 Rellena los campos ②. Un campo marcado como "obligatorio" es obligatorio. Toca **Listo** ③.



3 Datos por artículo: la ficha del artículo tiene **Datos adicionales**. Toca **Cambiar** ③, rellénalos y toca **Listo**. Los valores se mantienen para los siguientes escaneos del mismo artículo.



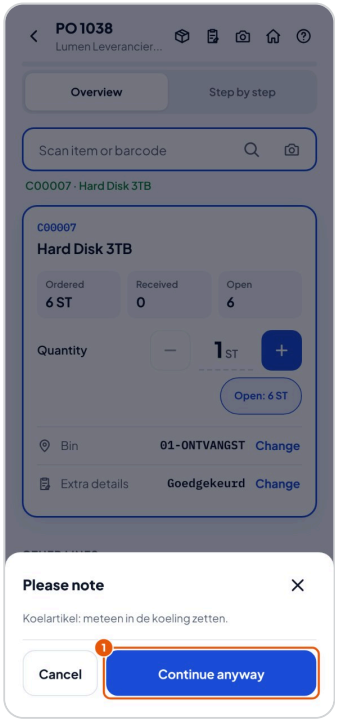
> ✓ **COMPROBACIÓN: ESTO ES LO QUE VES AHORA**
>
> Si olvidas un campo obligatorio, KoonScan lo abre solo: al escanear (por artículo) o en **Contabilizar en SAP** (el documento). Después de **Listo** continúa.

Un mensaje de una comprobación propia

Tu administrador puede configurar comprobaciones propias, por ejemplo "artículo bloqueado para compras". Hay dos tipos:

1 **Atención** con **Continuar de todos modos** ①: lee el mensaje. ¿Es correcto de todos modos? Toca Continuar de todos modos; queda en el registro con tu nombre. Si no: **Cancelar**.

2 Un **mensaje rojo** sin Continuar de todos modos: no está permitido; el escaneo o el registro no sigue adelante. ¿Dice "La comprobación '...' no funciona; avisa a tu administrador"? Entonces avisa al administrador; tu trabajo se conserva.



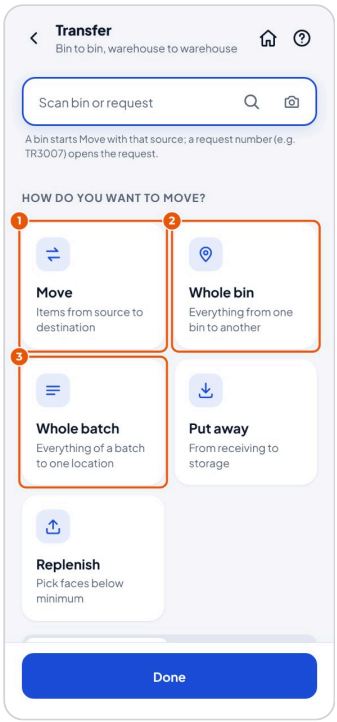
CAPÍTULO 5

Trasladar

Coges algo de una ubicación y lo pones en otra. KoonScan lo registra en SAP como un traslado de stock.

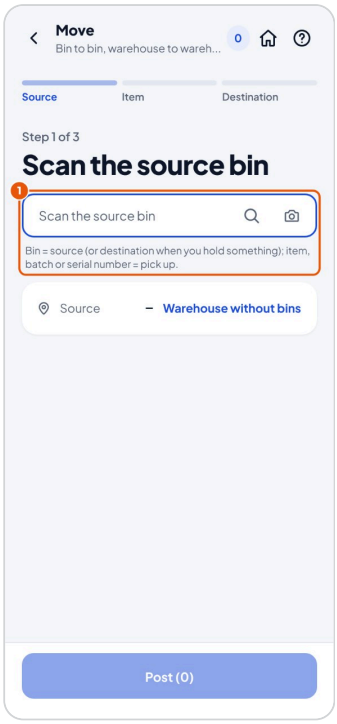
Elegir qué trasladar

1. Toca el icono **Trasladar** y elige **Trasladar** ① (artículos sueltos). Para todo lo que hay en una ubicación, elige **Ubicación completa** ②; para todo lo de un lote, elige **Lote completo** ③. Una **solicitud de traslado** de SAP está más abajo en la lista.

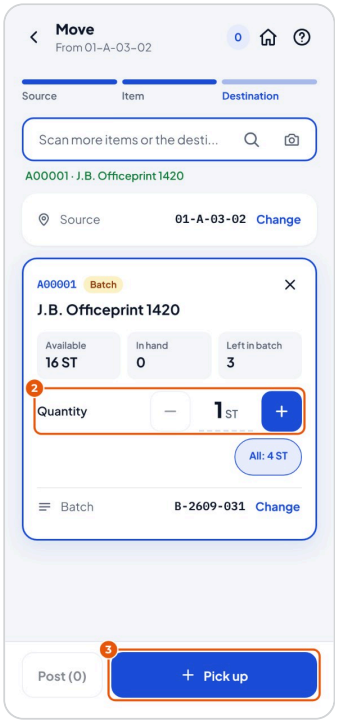


Trasladar artículos sueltos

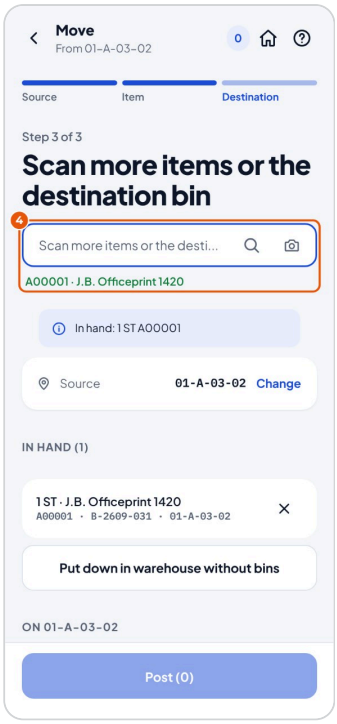
1. Escanea la ubicación **desde** la que lo coges (el origen) ①.



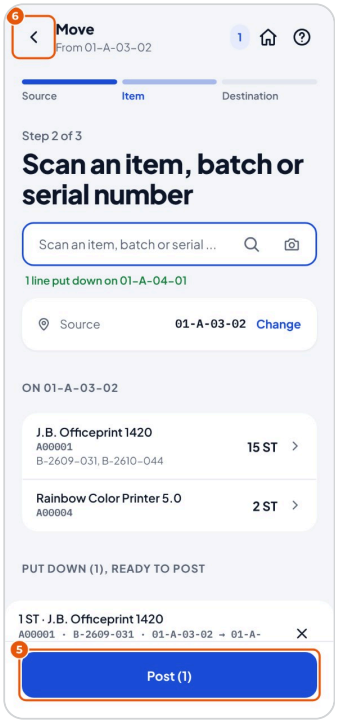
2. Escanea el **artículo**. ¿Es correcta la cantidad? Cámbiala ②.
3. Abajo, toca **Coger** ③. Ahora está "en la mano". ¿Quieres coger más? Escanea el siguiente artículo. ¿Has cambiado de idea? Toca la **×** arriba a la derecha de la ficha.



4 Ve al nuevo sitio y escanea la ubicación de destino ④. Todo lo que llevas en la mano se deja allí.



5 Toca **Contabilizar** ⑤ y confirma. ¿O quieres trasladar más antes? Simplemente continúa; con **Atrás** arriba a la izquierda ⑥ tu trabajo se conserva.



> **CONSEJO**
>
> ¿KoonScan rechaza la ubicación de destino con "**es solo para el artículo ...**" o "**solo admite un artículo**"? En SAP esa ubicación está pensada para un solo artículo o un solo lote. Elige otra ubicación.

> **CONSEJO**
>
> **Ubicación completa**: escanea el origen, luego el destino, y confirma: todo se traslada de una vez. **Solicitud de traslado**: escanea TR más el número, o elígela de la lista. KoonScan sugiere el origen y el lote; escanea el destino y registra. **Colocar** y **Reponer**: consulta el capítulo 10.

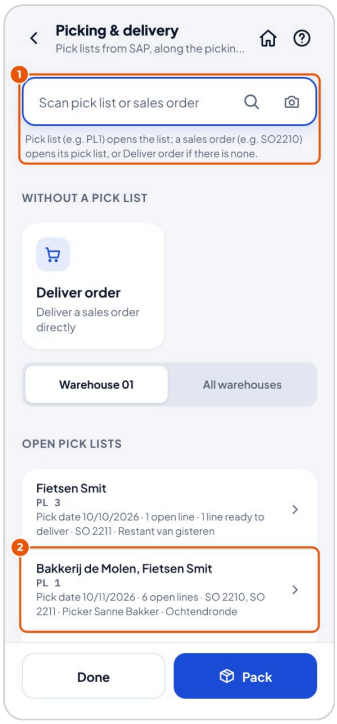
CAPÍTULO 6

Picking y entrega

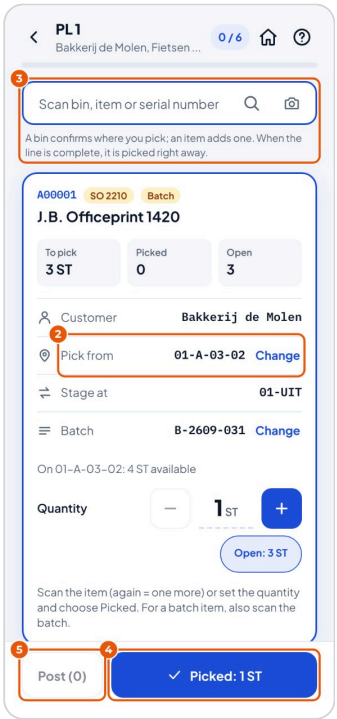
Recoges los artículos de una lista de picking. KoonScan te acompaña por la ruta de picking y, cuando registras, crea la entrega en SAP.

Preparar la lista de picking

1. Toca el icono **Picking y entrega**. Escanea la lista de picking (PL más número) o el pedido de venta (SO más número) ①, o toca la lista de picking ②.



2. Ve a la ubicación indicada en **Preparar de** ②. ¿Lo coges de otro sitio? Entonces escanea esa ubicación.
3. Escanea el **artículo** ③: se suma uno. Cuando la línea está completa, la siguiente queda lista automáticamente. O indica la cantidad y toca **Preparado** ④ abajo.
4. ¿Has preparado todo? Toca **Contabilizar** ⑤ y confirma.



✓ COMPROBACIÓN: ESTO ES LO QUE VES AHORA

KoonScan indica qué entregas se han creado en SAP (una por cliente). Si es una lista de picking para producción, se convierte en una salida para producción.

CONSEJO

¿Tiene tu almacén una ubicación de preparación (por ejemplo 01-OUT)? Entonces, al registrar eliges **Entregar** (entrega inmediata) o **Dejar en preparación en 01-OUT** (entregar más tarde). Consulta "Dejar en preparación y entregar más tarde" más abajo.

CONSEJO

¿Tiene que ir la entrega en cajas o en un palé? Después de registrar, toca **Embalar** en la entrega. Consulta el capítulo 12.

CONSEJO

¿KoonScan pregunta "**¿Otro lote?**"? Has escaneado un lote distinto del que SAP asignó a la línea. Consulta el capítulo 13.

CONSEJO

Un pedido de venta sin lista de picking lo entregas con **Entregar el pedido** (capítulo 13). Si escaneas el número de pedido, KoonScan elige solo: si el pedido está en una lista de picking (incluso una que ya se ha dejado en preparación), se abre la lista de picking; si no, Entregar el pedido.

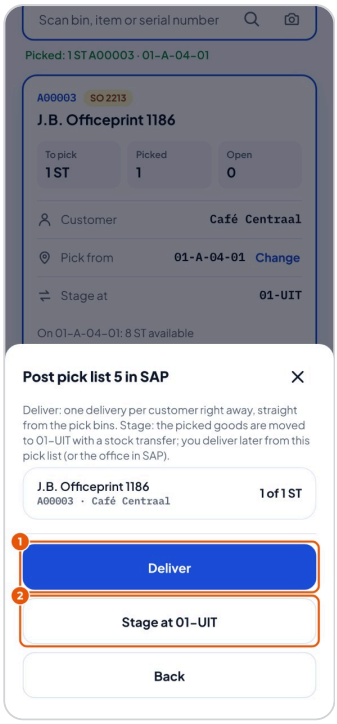
CONSEJO

¿No has encontrado todo? En **Contabilizar** ves "**3 de 5**" por línea y un aviso. Si registras de todos modos, el resto queda abierto en el pedido (ya no en esta lista de picking). El resto lo entregas más tarde con **Entregar resto** (abajo). Escanear una etiqueta de lote solo selecciona el lote; el artículo lo escaneas por separado.

Dejar en preparación y entregar más tarde

Tu almacén tiene una ubicación de preparación (por ejemplo 01-OUT). Primero dejas allí la mercancía preparada y la entregas más tarde, por ejemplo cuando llega el camión.

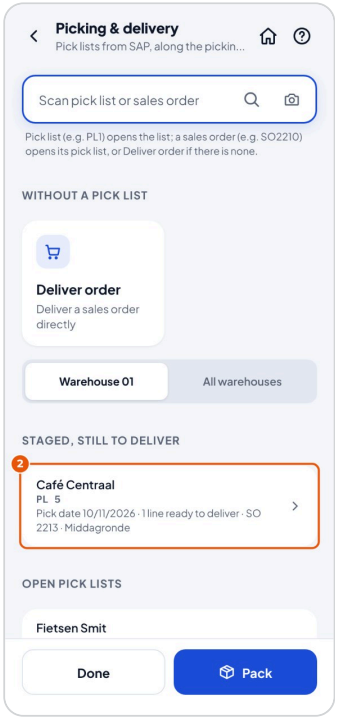
1 ¿Has preparado todo? Toca **Contabilizar en SAP** y luego **Dejar en preparación en 01-OUT** ②. (¿Sale enseguida? Entonces toca **Entregar** ①: KoonScan crea la entrega de inmediato.)



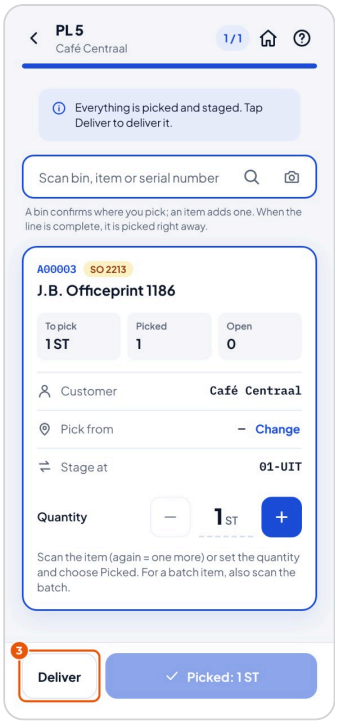
✓ COMPROBACIÓN: ESTO ES LO QUE VES AHORA

KoonScan indica "En preparación en 01-OUT". Todo está ahora en 01-OUT; en SAP la lista de picking queda como preparada.

2 Más tarde: toca **Picking y entrega**. La lista de picking está en **En preparación, pendiente de entregar**. Tócala ②. (Escanear también funciona: la lista de picking o el pedido de venta.)



3 Toca **Entregar** ③ y en la ventana toca **Entregar** una vez más.



✓ COMPROBACIÓN: ESTO ES LO QUE VES AHORA

KoonScan indica la entrega por cliente. SAP la crea a partir de la lista de picking, desde 01-OUT; la lista de picking desaparece de la lista.

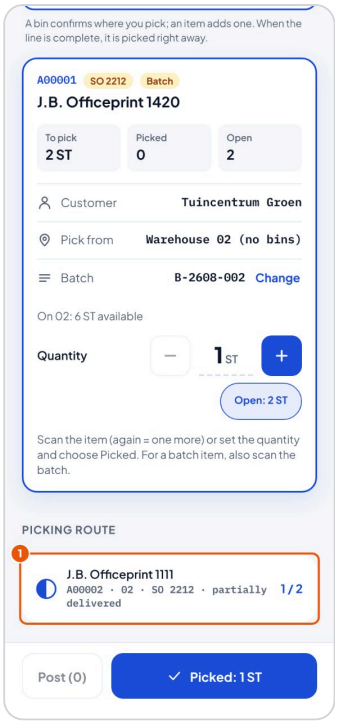
CONSEJO

La oficina también puede entregar una lista de picking en preparación en SAP (Pick and Pack). Si más tarde preparas algo más en la misma lista de picking, Entregar lo incluye todo: lo que está en preparación y lo que acabas de preparar.

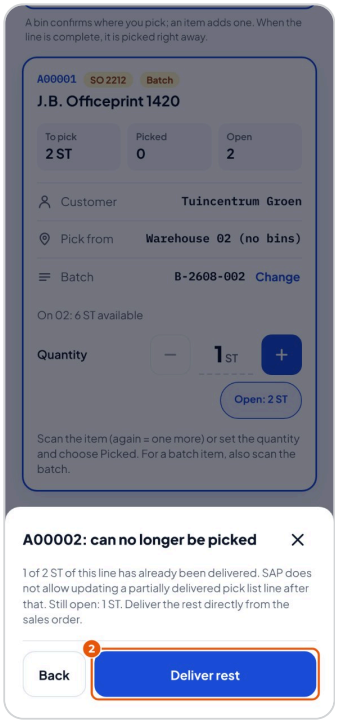
Una línea entregada parcialmente

Parte de la línea ya se ha entregado. SAP ya no te deja preparar una línea así; el resto lo entregas desde el pedido de venta.

1 En la ruta de picking la línea dice "**entregada en parte**". Toca la línea ①.



2 KoonScan explica cuánto queda pendiente. Toca **Entregar resto** ②: se abre Entregar el pedido con el pedido de venta. Entrega el resto como en el capítulo 13.



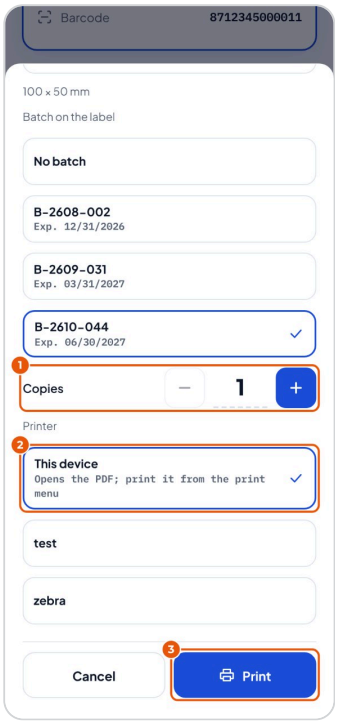
CONSEJO

¿No hay botón Entregar resto? Entonces Entregar el pedido está desactivado. Pide a la oficina que cree en SAP una nueva lista de picking para el resto.

CAPÍTULO 7

Imprimir etiquetas

1. Abre el artículo (Stock → escanea el artículo), toca **Etiqueta** y elige el lote. Elige el número de **Copias** ①.
2. Elige la **Impresora** ②: *Este dispositivo* (se abre el PDF; en el escáner de mano, el menú de impresión) o una impresora de red.
3. Toca **Imprimir** ③.



CONSEJO

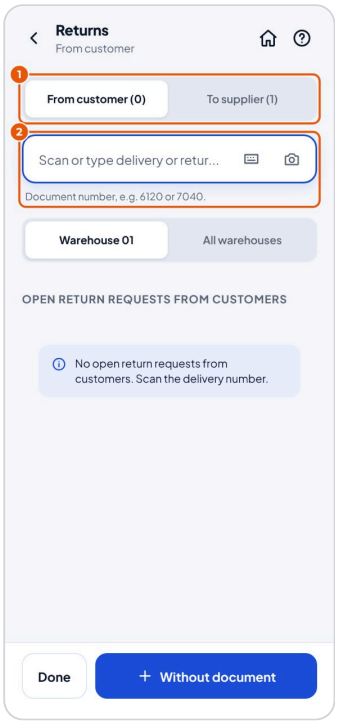
Después de una entrada imprimes una etiqueta por escaneo con **Imprimir etiquetas**. Un artículo con código EAN recibe una etiqueta GS1: muestra artículo, lote y fecha de caducidad, que luego puedes escanear de una sola vez. Si el lote no cabe ahí (un espacio, o más de 20 caracteres), la etiqueta lleva dos códigos de barras: el artículo y el lote. En la versión gratuita de KoonScan no se pueden imprimir etiquetas.

CAPÍTULO 8

Devoluciones, recibir sin pedido, entrada y salida de stock

Devolución de un cliente o a un proveedor

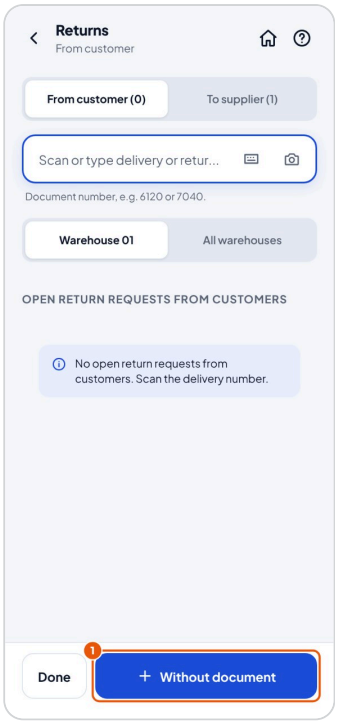
1. Toca el icono **Devoluciones** y arriba elige **Del cliente** o **Al proveedor** ①.
2. Escanea el número de la **entrega** (de un cliente) o de la **entrada de mercancías** (a un proveedor) ②, o elige una solicitud de devolución de la lista.
3. De un cliente: escanea el artículo; se sugiere la ubicación. A un proveedor: primero escanea la ubicación de la que lo coges, luego el artículo.
4. Toca **Añadir** y luego **Contabilizar en SAP**.



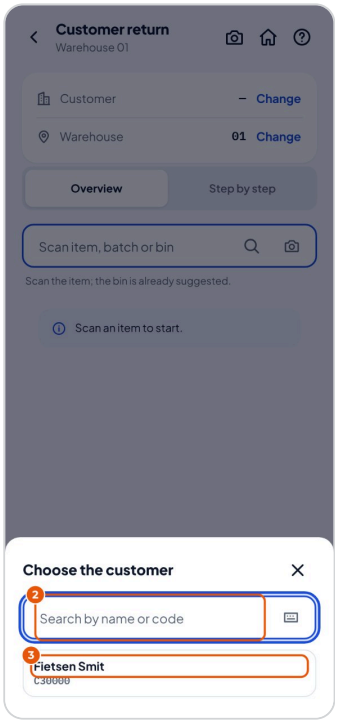
Devolución sin documento

¿Vuelve algo sin entrega ni solicitud de devolución, o sale algo hacia un proveedor sin entrada de mercancías? Entonces eliges tú mismo el cliente o el proveedor.

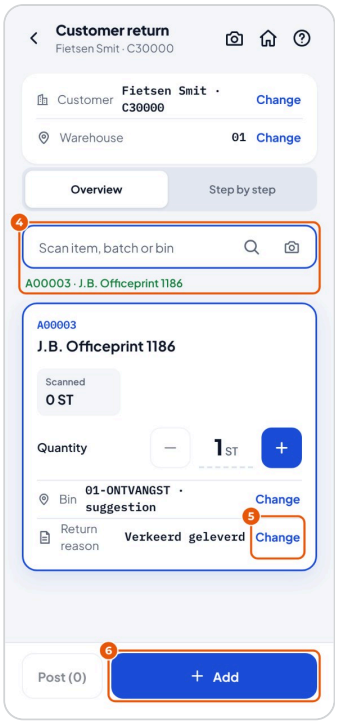
1. Toca el icono **Devoluciones**, arriba elige **Del cliente** o **Al proveedor**, y abajo toca **Sin documento** ①.



2. Escribe una parte del nombre o del código del cliente (o proveedor) ② y pulsa Enter.
3. Toca el cliente correcto ③.



4. Escanea el **artículo** ④. A un proveedor: primero escanea la ubicación de la que lo coges.
5. ¿Pide tu empresa un **motivo de devolución**? Toca la línea **Motivo de devolución** ⑤ y elige el motivo, por ejemplo "Damaged".
6. Toca **Añadir** ⑥. ¿Has escaneado todo? Toca **Contabilizar en SAP**.

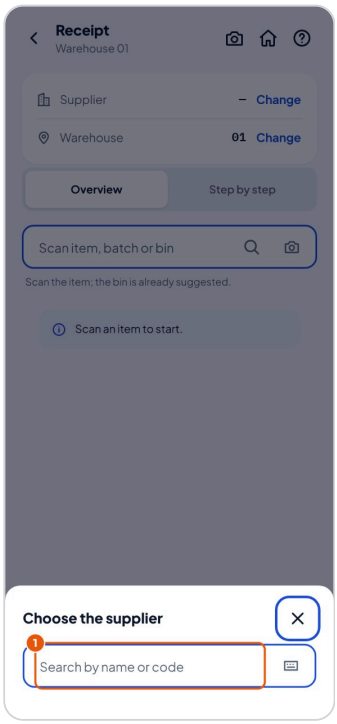


✓ COMPROBACIÓN: ESTO ES LO QUE VES AHORA

KoonScan indica el número de la devolución en SAP. Tras una devolución de un cliente puedes **Imprimir etiquetas** enseguida.

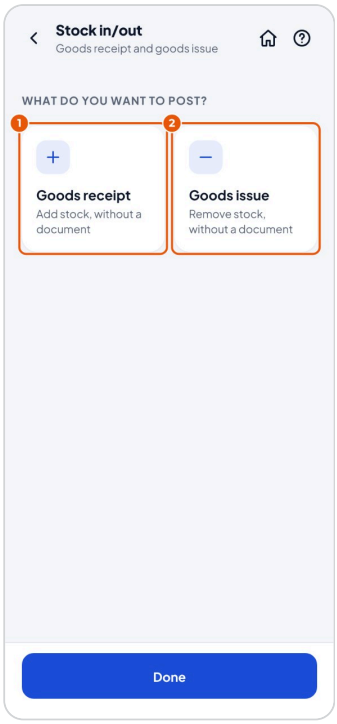
Recibir sin pedido de compra

1. Toca **Recepción** y luego **Sin pedido de compra** abajo. Busca el **proveedor** por nombre o código ① y tócalo.
2. Escanea los artículos (se sugiere la ubicación), toca **Añadir** y registra.



Añadir o quitar stock, sin documento

1. Toca el icono **Entrada/salida de stock** y elige **Entrada de mercancías** ① (añadir) o **Salida de mercancías** ② (quitar).
2. Elige el **motivo** (por ejemplo "Rotura"). Escanea la ubicación y los artículos, toca **Añadir** y registra.



CONSEJO

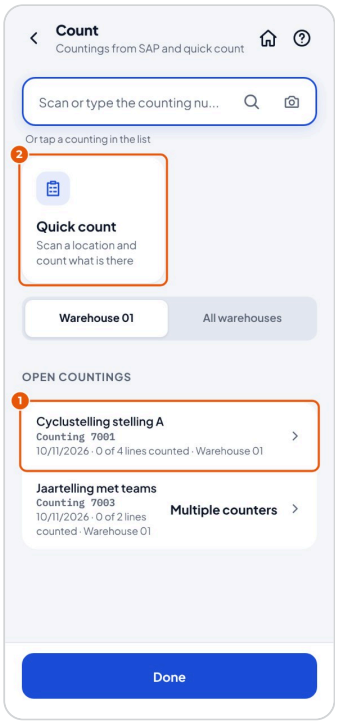
¿Prefieres ir de uno en uno? Arriba elige **Paso a paso**: KoonScan pide primero el artículo, luego la cantidad, luego la ubicación (en una salida, primero la ubicación donde está). Después de una entrada sin pedido o de una entrada de mercancías puedes **Imprimir etiquetas**.

CAPÍTULO 9

Contar

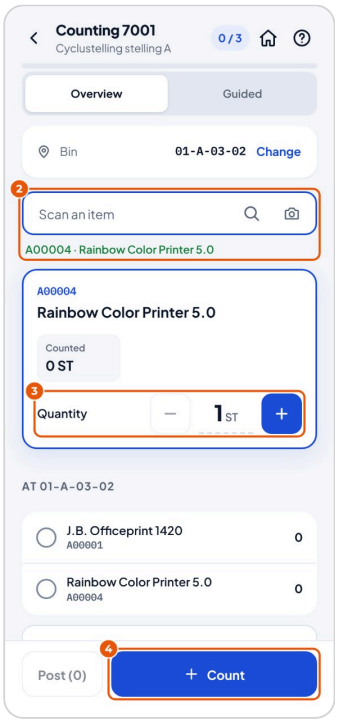
Contar un recuento

1. Toca el icono **Recuento** y elige un recuento ①. ¿Quieres comprobar una ubicación sin recuento? Elige **Recuento rápido** ② . ¿El recuento no está en la lista? Puede que esté en otro almacén: toca **Mostrar todos los almacenes**. ¿Recién creado en SAP? Toca la flecha redonda de arriba (**Actualizar**).



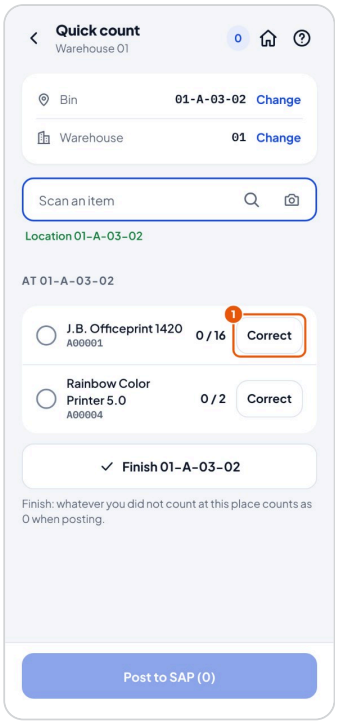
Contar en una ubicación

2. Escanea la **ubicación** y luego el **artículo** ②. Por defecto no ves lo que debería haber según SAP ("recuento a ciegas").
3. Introduce la **cantidad** contada ③.
4. Toca **Contar** ④. Haz esto con cada artículo de la ubicación.
5. ¿Has terminado con la ubicación? Toca **Finalizar ...**. Lo que no hayas contado allí cuenta como 0.
6. ¿Has terminado todas las ubicaciones? Toca **Contabilizar en SAP**.



Recuento rápido

1. **Recuento rápido**: escanea una ubicación. Ves lo que hay según SAP. ¿Es correcto? Toca **Correcto** ①. ¿No es correcto? Escanea el artículo y cuenta.
2. Termina la ubicación y registra. KoonScan crea en SAP un recuento con el resultado.



CONSEJO

¿Hay compañeros contando en el mismo recuento? Tus cantidades se suman. **Guiado** (arriba) te guía por las ubicaciones en orden.

CONSEJO

¿Un artículo del recuento **ya se ha contado en SAP**? Entonces ves "ya contado en SAP: ..." y al registrar KoonScan pregunta: **Sumar a SAP y contabilizar** (tu nuevo recuento se suma) o **Sustituir recuento anterior y contabilizar** (solo cuenta tu recuento). Si tienes dudas, pregunta a la oficina.

CONSEJO

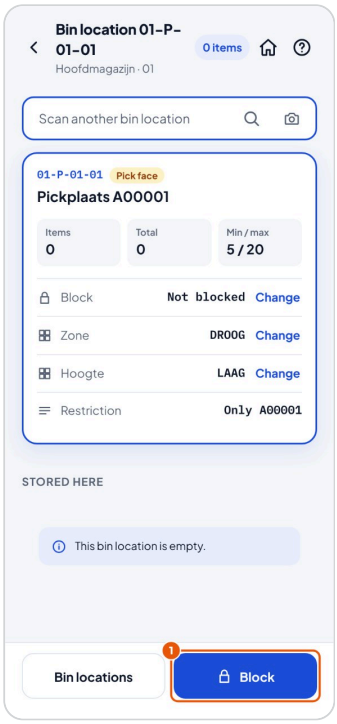
¿Pone arriba "**Tu recuento como contador ...**"? Entonces es un recuento con **Varios contadores**: cada uno cuenta por separado y registra su propio recuento. La oficina compara los recuentos en SAP. Si aparece "No eres contador del recuento ... en SAP", pide a la oficina que te añada.

CAPÍTULO 10

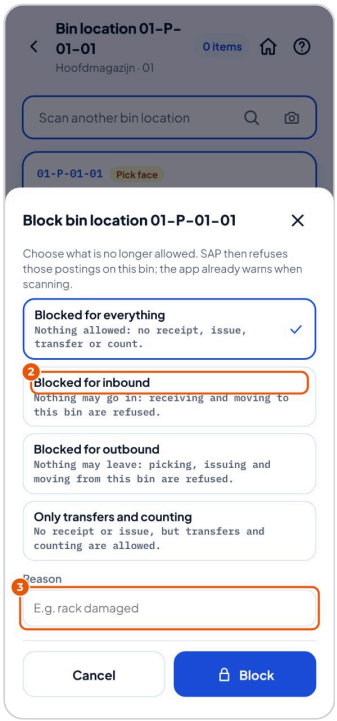
Ubicaciones, colocar y reponer

Bloquear una ubicación (por ejemplo tras un daño)

1. Toca el icono **Ubicaciones**, escanea la ubicación y toca **Bloquear** ①.

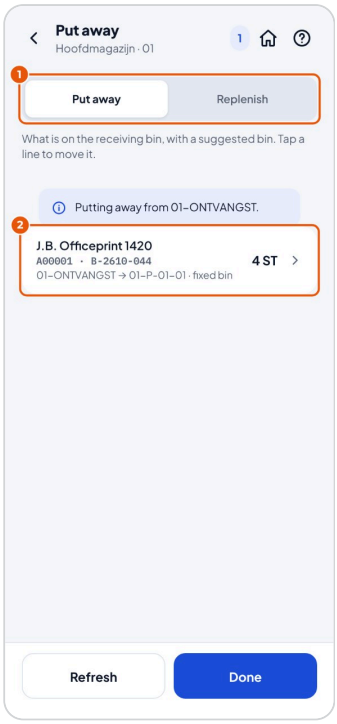


2. Elige lo que ya no está permitido ②, por ejemplo "Bloqueada para entradas".
3. Escribe un **motivo** ③ (por ejemplo "estantería dañada") y toca **Bloquear**. ¿Vuelve a estar bien? Toca **Desbloquear**.



Colocar y reponer

1. Toca **Trasladar** → **Colocar** (lo que hay en la ubicación de recepción) o **Reponer** (ubicaciones de picking por debajo del mínimo) ①.
2. Toca una línea ②. La pantalla de traslado está lista y dice "Sugerencia: colócalo en ...".
3. Escanea esa ubicación (o, a propósito, otra) y toca **Contabilizar**.



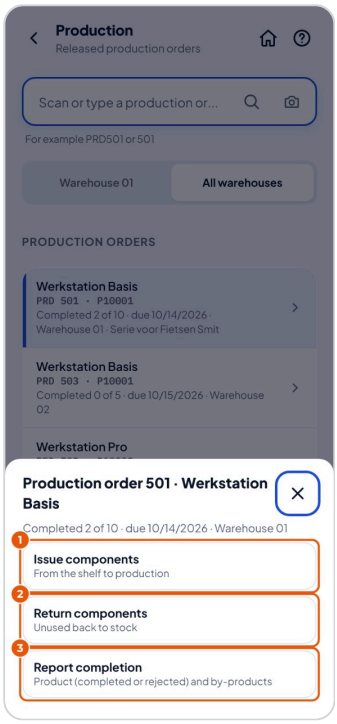
> **CONSEJO**
>
> ¿Trabaja tu almacén con **zonas** (por ejemplo seco y frío)? Entonces las sugerencias se quedan en la zona del artículo, y la reposición toma primero de la misma zona.

CAPÍTULO 11

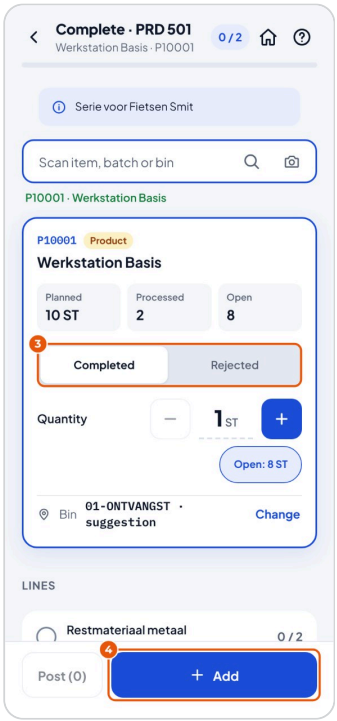
Producción

Registrar una orden de producción

1. Toca el icono **Producción** y elige la orden de producción (o escanea PRD más el número). Luego elige **Sacar componentes** ①, **Devolver componentes** ② o **Notificar finalización** ③.
2. **Sacar componentes**: escanea la ubicación de la que los coges y cada componente, toca **Añadir** y registra. **Devolver componentes** funciona igual, para lo que no has usado.



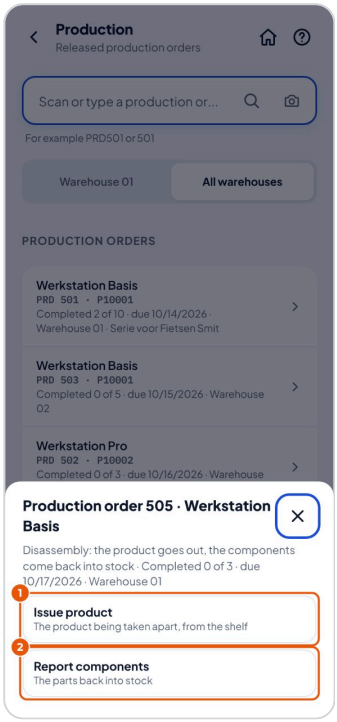
3. **Notificar finalización**: escanea el producto y elige **Terminado** o **Rechazado** ③.
4. Comprueba la ubicación (y el lote), toca **Añadir** ④ y luego **Contabilizar en SAP**.



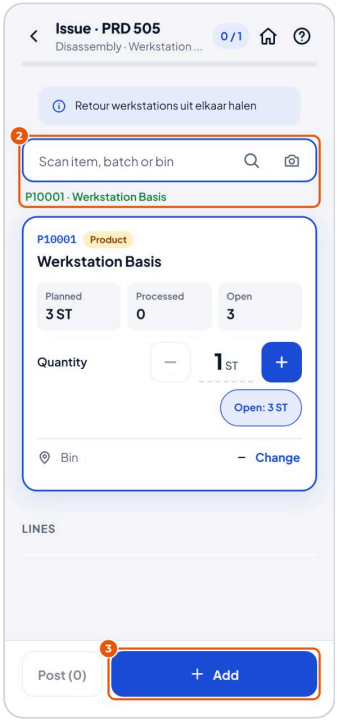
Desmontaje: desarmar algo

Una orden de desmontaje en SAP desarma un producto en sus partes (componentes). El producto sale del stock y se añaden los componentes. En la lista pone "Desmontaje" después del número.

1. Elige la orden de desmontaje. Toca **Sacar producto** ① para el producto que se desarma, o **Notificar componentes** ② para las partes que vuelven.



2. **Sacar producto**: escanea la ubicación y el producto ②, toca **Añadir** ③ y registra.
3. **Notificar componentes**: escanea cada componente (si tiene lote, también el lote), comprueba la ubicación, toca **Añadir** y registra.



CONSEJO

Con un desmontaje no puedes devolver componentes ni rechazar. Si aún tiene que volver algo, usa **Entrada/salida de stock**.

CAPÍTULO 12

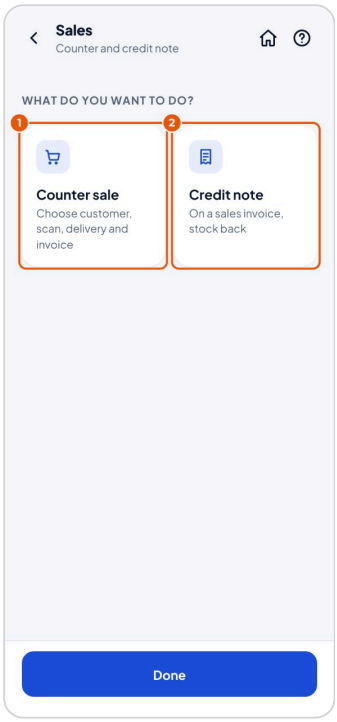
Venta en mostrador, abonos y embalaje

Para el mostrador necesitas el permiso **Ventas**; el embalaje entra dentro de **Picking y entrega**. El cobro no se hace en KoonScan sino en caja o en SAP.

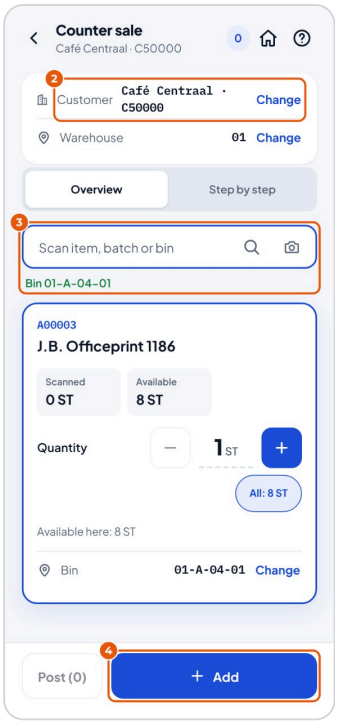
Vender en el mostrador

Un cliente viene a recoger algo. KoonScan registra la entrega y la factura de una vez.

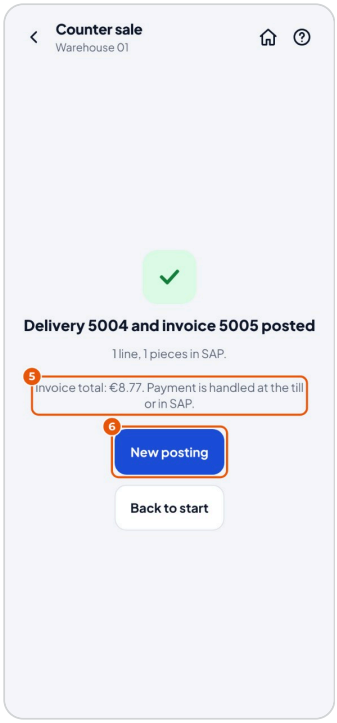
1. Toca el icono **Ventas** y luego **Venta en mostrador** ①. Para empezar un abono, usa **Nota de crédito** ②.



2. Comprueba que está el **cliente** correcto ②. Normalmente el cliente habitual de mostrador ya está rellenado. ¿Otro cliente? Toca **Cambiar** y busca el cliente por nombre o código.
3. Escanea la **ubicación** de la que lo coges y luego el **artículo** ③. Cambia la cantidad si hace falta.
4. Toca **Añadir** ④. Haz esto con cada artículo. ¿Has escaneado todo? Toca **Contabilizar en SAP** y confirma.



5. KoonScan muestra el número de la entrega y de la factura, con el total de la factura ⑤. Cobra en caja o en SAP.
6. ¿Siguiente cliente? Toca **Nueva contabilización** ⑥.



✓ COMPROBACIÓN: ESTO ES LO QUE VES AHORA

En SAP hay una entrega y una factura sobre esa entrega. El stock ha salido.

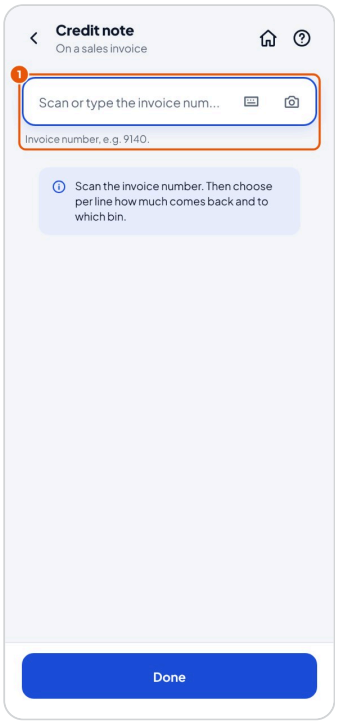
CONSEJO

¿Pone "**La entrega está contabilizada, la factura todavía no.**"? Entonces la entrega ya está en SAP. Pide a la oficina que resuelva el problema (por ejemplo el precio o un cliente bloqueado) y toca **Contabilizar en SAP** otra vez. KoonScan entonces solo crea la factura, no una segunda entrega.

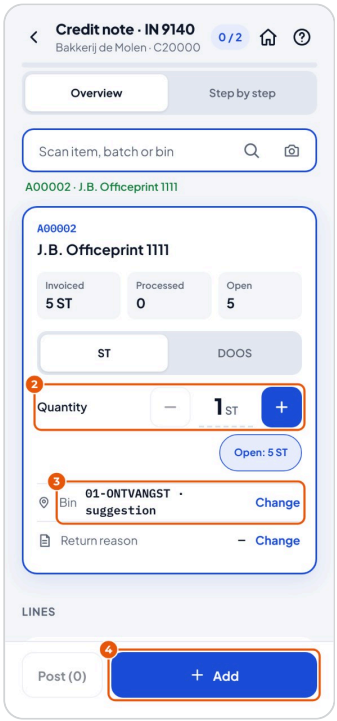
Hacer un abono

Un cliente devuelve algo de una factura. KoonScan hace un abono y devuelve el stock.

1. Toca **Ventas** → **Nota de crédito** y escanea el número de la **factura** ① (o escríbelo).



2. Escanea el **artículo** e introduce la cantidad que vuelve ②. No se puede más que lo que hay en la factura.
3. Mira la **ubicación** a la que va ③. ¿Otra ubicación? Toca **Cambiar** o escanea la ubicación.
4. Toca **Añadir** ④ y luego **Contabilizar en SAP**.



✓ COMPROBACIÓN: ESTO ES LO QUE VES AHORA

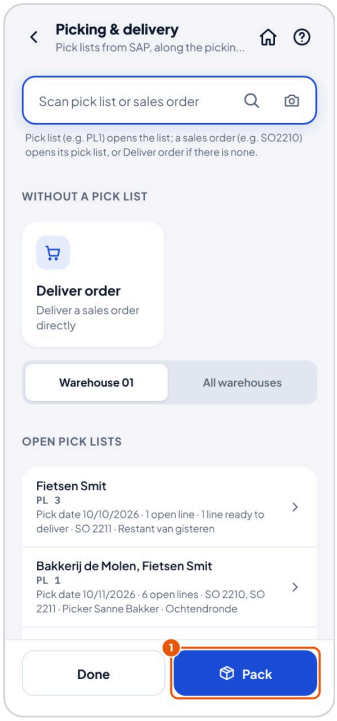
KoonScan indica el número del abono. Puedes **Imprimir etiquetas** enseguida.

> **CONSEJO**
>
> ¿Tiene que ir con un **motivo de devolución**? Toca la línea **Motivo de devolución** y elige el motivo, igual que en una devolución.

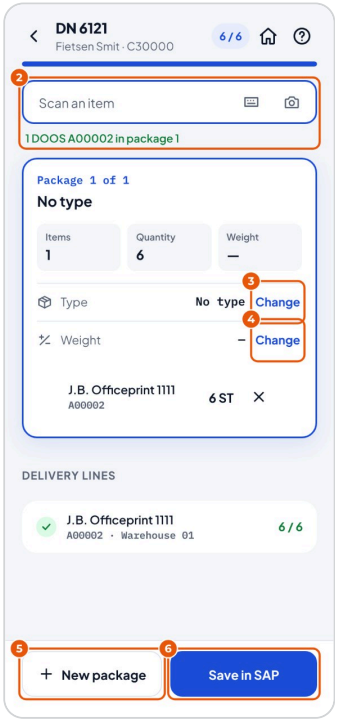
Embalar una entrega

Repartes una entrega en cajas o palés. KoonScan pone los bultos en la entrega en SAP e imprime una etiqueta por bulto.

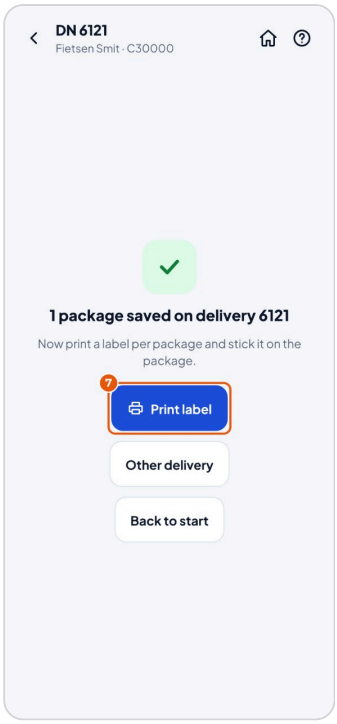
1. Después del picking, toca **Embalar** junto a la entrega. O: toca **Picking y entrega** → **Embalar** ① y escanea el número de la entrega.



2. Escanea un **artículo** ②. Va al bulto 1 (KoonScan crea el bulto solo). El código de barras de una caja cuenta como la caja entera.
3. Junto a **Tipo**, toca **Cambiar** ③ y elige el tipo, por ejemplo "Large box".
4. ¿Conoces el peso? Junto a **Peso**, toca **Cambiar** ④ e introdúcelo (kg).
5. ¿Está llena la caja? Toca **Paquete nuevo** ⑤ y sigue escaneando. Si tocas una línea, se rellena la cantidad que aún hay que embalar.
6. ¿Listo? Toca **Guardar en SAP** ⑥ y luego **Guardar**.



7 Toca **Imprimir etiqueta** ⑦ y pega su etiqueta en cada bulto.



✓ COMPROBACIÓN: ESTO ES LO QUE VES AHORA

En SAP los bultos están en la entrega (Go To → Packing Slip). Puedes seguir embalando más tarde: los bultos que ya estaban se conservan.

CONSEJO

¿La entrega ya está facturada? Entonces KoonScan dice "**cerrado**" y ya no puedes embalar.

CAPÍTULO 13

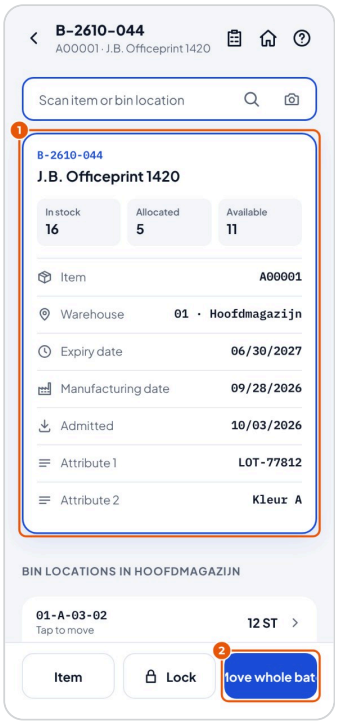
Lotes y entrega de un pedido

Consulta y traslada un lote, y entrega un pedido de venta sin lista de picking. Entregar un pedido entra dentro del permiso **Picking y entrega**; trasladar, dentro de **Trasladar**.

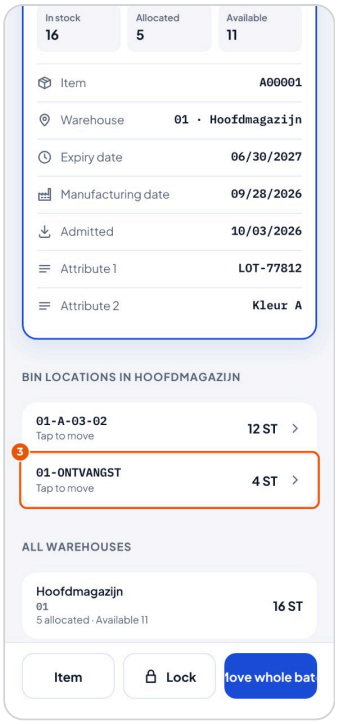
Consultar un lote

Quieres saber qué es un lote y dónde está.

1. Escanea el **lote** en la pantalla de inicio o en Stock. Ves el artículo, la fecha de caducidad, los atributos y cuánto hay, cuánto está asignado a pedidos y cuánto sigue disponible ①.
2. ¿Todo este lote a una ubicación? Toca **Trasladar lote completo** ② (ver más abajo).



3 En "Ubicaciones en ..." ves dónde está el lote. Toca una ubicación ③ para trasladar solo esa parte: KoonScan abre la pantalla Trasladar con la ubicación, el artículo, el lote y la cantidad ya rellenados.



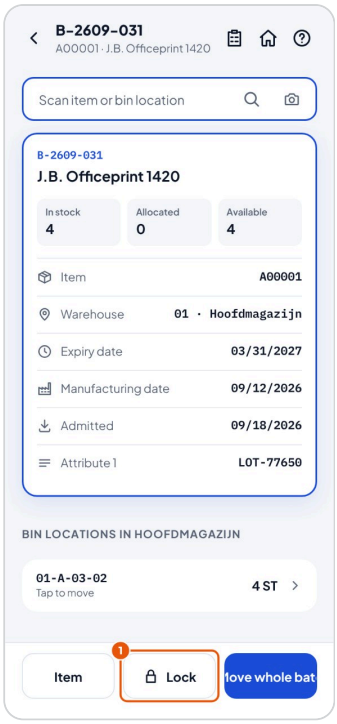
CONSEJO

¿Pone "**Bloqueado**" o "**Sin acceso**"? Entonces el lote no va a clientes: el picking, la entrega de un pedido y el mostrador lo rechazan. Trasladar, sacar y contar siguen siendo posibles. El motivo está en **Notas**.

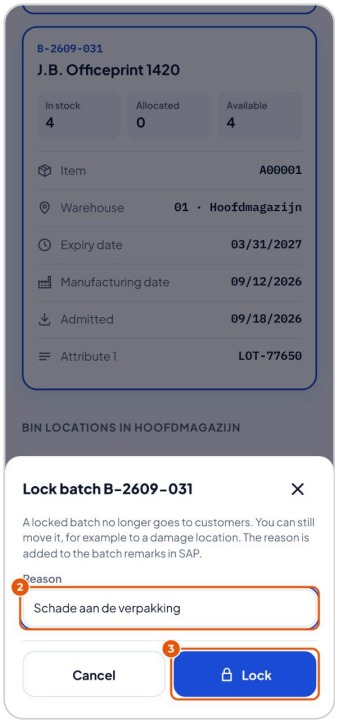
Bloquear un lote

Ves un daño o dudas de la calidad. Bloquea el lote y ya no va a clientes. Cualquiera con el permiso Stock puede bloquear un lote.

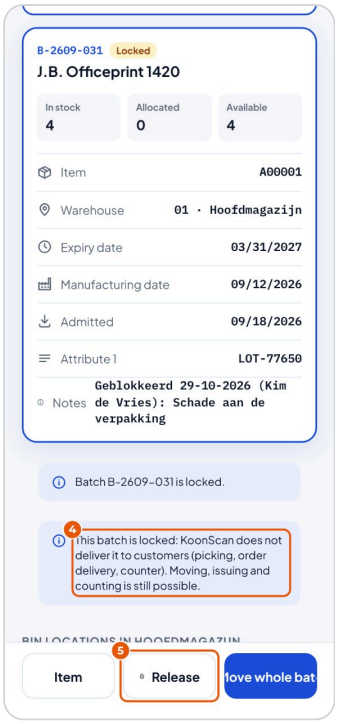
1. Escanea el lote y toca **Bloquear** ①.



2. Escribe el **motivo** ②, por ejemplo "Embalaje dañado". Es obligatorio.
3. Toca **Bloquear** ③.



4. KoonScan dice que el lote está bloqueado ④. En SAP queda como Locked, con tu motivo en las observaciones.
5. ¿Vuelve a estar bien? Quien tenga el permiso **Ubicaciones** toca **Liberar** ⑤.

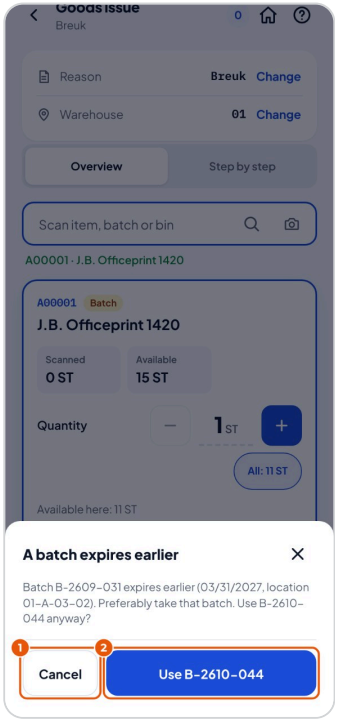


> **CONSEJO**
>
> Puedes trasladar sin problema un lote dañado a una ubicación de daños: también está permitido cuando está bloqueado.

Un lote que caduca antes

¿Está activado FEFO (lo decide el administrador)? Entonces KoonScan vigila la fecha de caducidad: lo que caduca primero sale primero.

1. ¿Escaneas un lote cuando hay otro que caduca antes? Entonces KoonScan nombra ese lote y la ubicación. Toca **Cancelar** ① y coge ese lote.
2. ¿Tienes una buena razón para coger este lote de todos modos? Toca **Usar ...** ②.



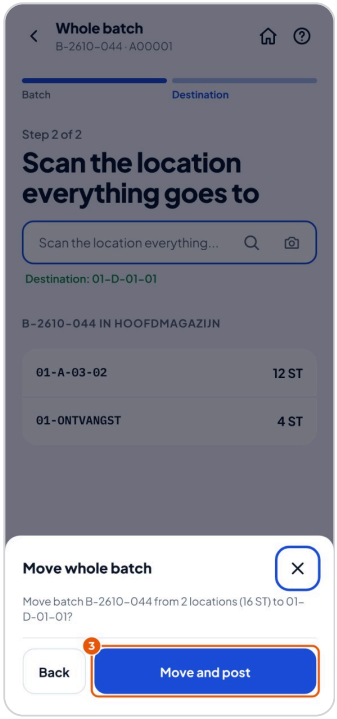
CONSEJO

¿KoonScan rechaza el lote directamente ("**El lote ... caduca antes (...); coge ese primero.**")? Entonces en tu empresa solo se permite el lote más antiguo. Un lote **caducado** primero pide confirmación, o se rechaza. En **Recepción**, KoonScan también pregunta si un lote ya ha caducado o tiene una vida útil demasiado corta.

Trasladar un lote entero

Todo un lote, repartido en varias ubicaciones, a una ubicación de una sola vez.

1. Toca **Trasladar lote completo** (en la pantalla del lote, o mediante **Trasladar** → **Lote completo** y luego escanea el lote).
2. Ves en qué ubicaciones está el lote. Ve al nuevo sitio y escanea la ubicación de **destino**.
3. ¿Son correctos el número de ubicaciones y de unidades? Toca **Trasladar y contabilizar** ③.



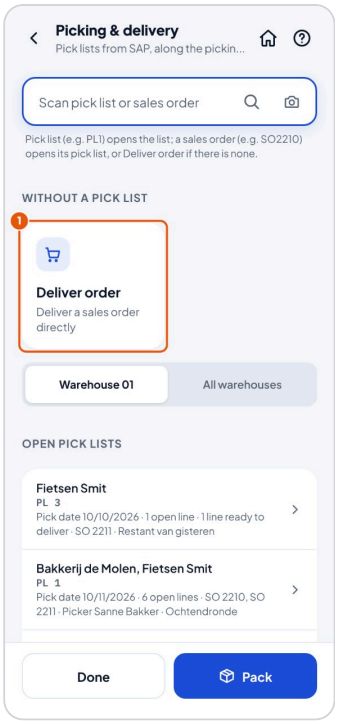
✓ COMPROBACIÓN: ESTO ES LO QUE VES AHORA

KoonScan indica el número del traslado de stock. Todo el lote de este almacén está ahora en la ubicación de destino.

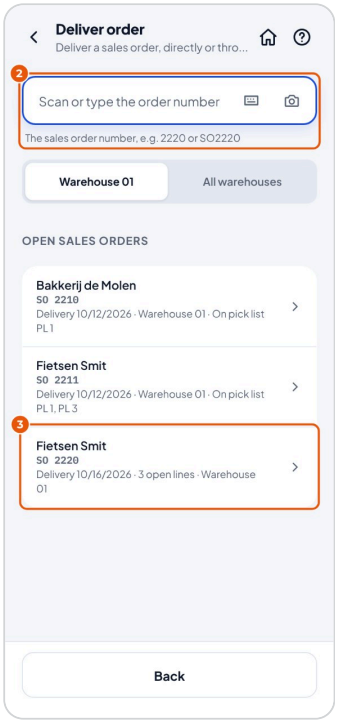
Entregar un pedido sin lista de picking

¿La oficina no hace listas de picking? Entonces entregas el pedido de venta directamente. Con o sin lotes.

1 Toca **Picking y entrega** y luego **Entregar el pedido** ①.

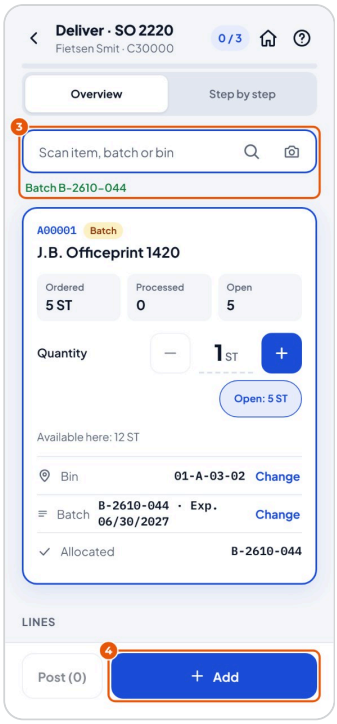


2 Escanea o escribe el número de pedido ②, o toca el pedido en la lista ③.

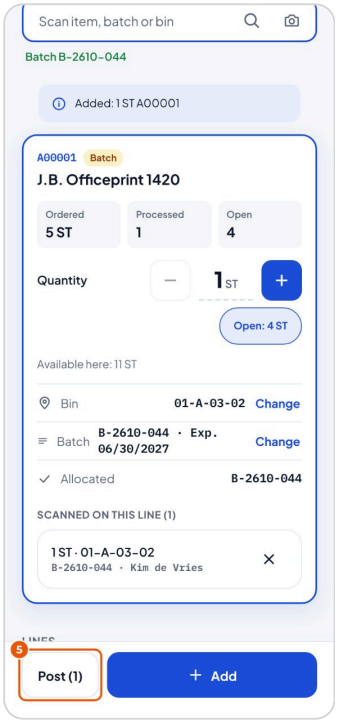


3 Escanea la **ubicación** de la que lo coges y luego el **artículo** o el **lote** ③. Si SAP ha asignado un lote, ya está rellenado.

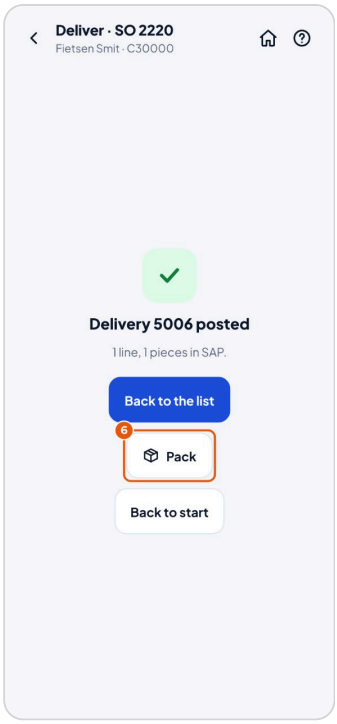
4 Cambia la cantidad si hace falta y toca **Añadir** ④. Haz esto con cada artículo.



5 ¿Has preparado todo? Toca **Contabilizar en SAP** ⑤ y confirma.



6 Listo: la entrega está en SAP. ¿Tiene que ir en cajas? Toca **Embalar** ⑥ (consulta el capítulo 12).



✓ COMPROBACIÓN: ESTO ES LO QUE VES AHORA

En SAP hay una entrega sobre el pedido de venta. Lo que no has entregado sigue abierto en el pedido.

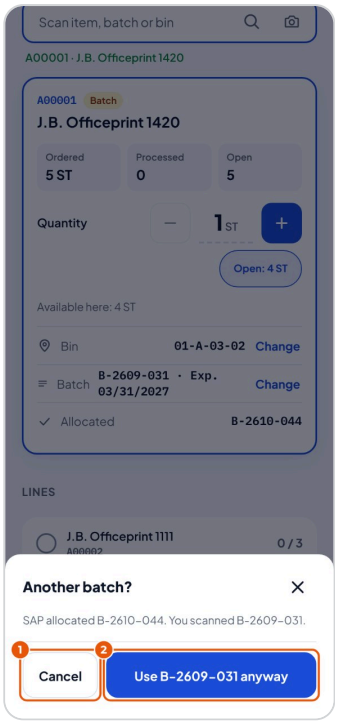
CONSEJO

¿Un pedido dice "**En lista de picking PL ...**"? Tócalo: KoonScan abre la lista de picking (para preparar, o para entregar lo que está listo). Si el pedido tiene además líneas sin lista de picking, eliges: la lista de picking o Entregar el pedido. ¿Una línea dice "**La línea ... está en una lista de picking; entrégala a través de Picking.**"? Entrega esa línea mediante la lista de picking. ¿No ves el botón Entregar el pedido? Entonces el administrador lo ha desactivado.

Un lote distinto del asignado

SAP ha asignado un lote a la línea (en la lista de picking o en el pedido de venta), pero tú escaneas otro.

1. KoonScan pregunta "**¿Otro lote?**". ¿Quieres coger el lote asignado después de todo? Toca **Cancelar** ① y escanea el correcto.
2. ¿Está bien el otro lote (por ejemplo porque el asignado se ha agotado)? Toca **Usar ... igualmente** ②.



CONSEJO

¿KoonScan rechaza el lote directamente ("**... no está asignado a esta línea; escanea el lote asignado (...).**")? Entonces en tu empresa solo se permite el lote asignado. Pide a la oficina que cambie la asignación.

CAPÍTULO 14

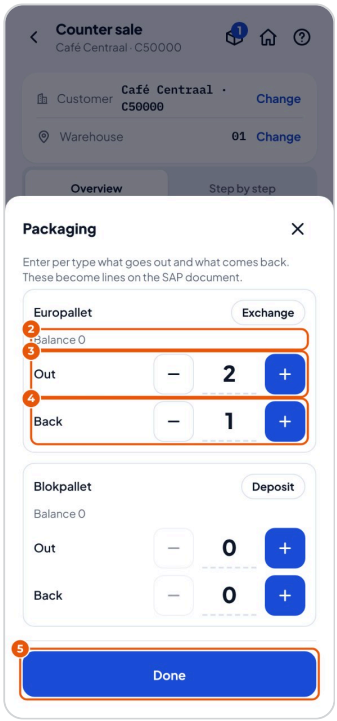
Embalajes: palés de ida y vuelta

¿Trabaja tu almacén con palés de intercambio o depósitos? Entonces la cabecera de Entrega, Recepción, Devoluciones y Mostrador tiene un botón **Embalaje**. Un intercambio suelto en la puerta (un conductor trae o recoge palés sin entrega) lo haces con el icono **Embalaje**; para ello necesitas el permiso Embalaje.

Embalajes en una entrega, entrada o devolución

Para cada tipo indicas lo que sale y lo que vuelve. KoonScan lo pone como líneas en el mismo documento en SAP.

1. Escanea los artículos como siempre. Toca **Embalaje** en la cabecera (el icono de la caja).
2. Para cada tipo ves el saldo del cliente o proveedor ②: "El interlocutor tiene 12 nuestros" significa que el cliente todavía tiene 12 palés tuyos.
3. En **Sale** ③ introduce cuántos salen y en **Vuelve** ④ cuántos vuelven. Toca **Listo** ⑤. El botón de la cabecera muestra ahora cuántos tipos has introducido.
4. Registra como siempre con **Contabilizar en SAP**. El embalaje va incluido.



✓ COMPROBACIÓN: ESTO ES LO QUE VES AHORA

En SAP hay líneas adicionales por tipo debajo de los artículos: lo que salió y lo que volvió (esto último como cantidad negativa). En un intercambio el precio es 0; en un depósito el precio viene de la lista de precios.

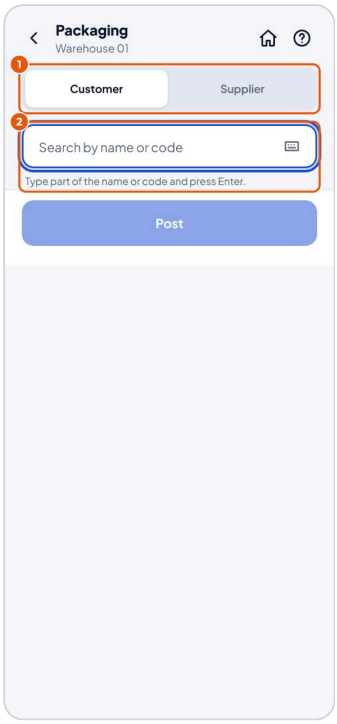
CONSEJO

En **Recepción**, "Vuelve" es lo que trae el proveedor y "Sale" son los palés vacíos que entregas. En una lista de picking con varios clientes, primero eliges el cliente en la parte superior de la hoja.

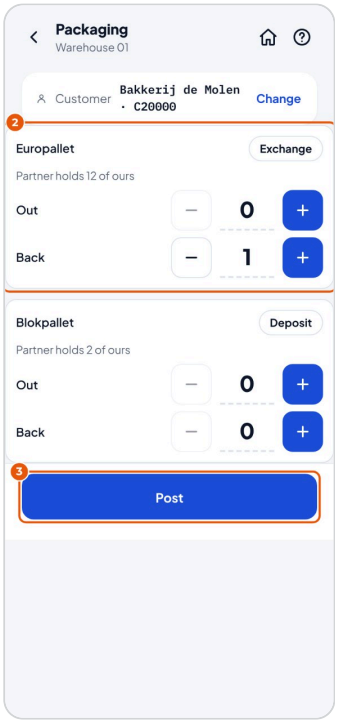
Un intercambio suelto en la puerta

Un conductor trae palés de vuelta o viene a recoger palés vacíos, sin entrega ni entrada.

1. Toca el icono **Embalaje**. Elige **Cliente** o **Proveedor** ① y busca al interlocutor por nombre o código ②.



2. Para cada tipo introduce **Sale** y **Vuelve** ②. Al lado ves cuántos tiene ahora el interlocutor de los tuyos.
3. Toca **Contabilizar** ③. KoonScan registra una entrega (cliente) o una entrada de mercancías (proveedor) solo con el embalaje. ¿Siguiente conductor? Toca **Nuevo intercambio**.



✓ COMPROBACIÓN: ESTO ES LO QUE VES AHORA

En SAP hay una entrega o una entrada de mercancías solo con líneas de embalaje y la observación "KoonScan: palletwissel". No se crea factura; la oficina la hace para los depósitos.

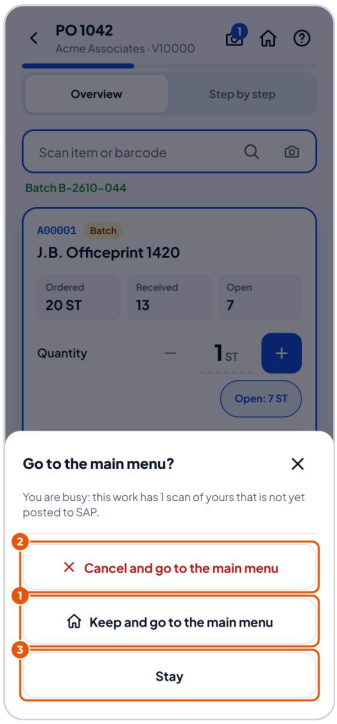
> **CONSEJO**
>
> ¿Pone "**Saldo desconocido (sin respuesta de SAP)**"? SAP no ha respondido un momento. Puedes registrar sin problema; el saldo vuelve más tarde. ¿KoonScan pide una **ubicación**, o SAP rechaza el documento? Entonces el tipo es un artículo de stock en SAP; el administrador configura la ubicación de embalajes del almacén.

CAPÍTULO 15

Dejar el trabajo a un lado, continuar y deshacer

El icono de la casa arriba a la derecha

1. Toca el icono de la casa arriba a la derecha. Si estás trabajando, KoonScan te pregunta qué quieres. **Conservar e ir al menú principal** ①: tu trabajo se conserva; lo encontrarás en "Continuar donde lo dejaste" en la pantalla de inicio.
2. **Cancelar e ir al menú principal** ②: se descartan tus escaneos de este trabajo (incluidos los escaneos que aún esperan en el dispositivo). Los escaneos de compañeros en el mismo trabajo se conservan.
3. **Quedarse** ③: simplemente continúas.



CONSEJO

¿No es posible **Cancelar** ("ya esté contabilizado (en parte) en SAP")? Entonces el registro salió a medias antes. Toca **Contabilizar** para terminarlo: KoonScan no registra nada dos veces. Si no funciona, pregunta al administrador.

CONSEJO

¿Has escaneado una línea por error? En la lista, toca la **×** junto a la línea y luego **¿Quitar?**. La línea vuelve a quedar abierta.

CAPÍTULO 16

Si algo sale mal

Qué ves	Qué haces
Mensaje rojo en un escaneo	Lee el mensaje, por ejemplo "no está aquí", "no está en este documento" o "ubicación bloqueada". Escanea de nuevo o elige otra cosa.
"... escaneo aún no se ha enviado."	Sigue trabajando; los escaneos se envían en cuanto vuelve el wifi. Solo puedes registrar cuando todo se ha enviado.
Un escaneo con "Descartar"	Al enviarlo resultó no ser correcto (por ejemplo, ya lo hizo un compañero). Toca Descartar y vuelve a escanear si hace falta. Solo después puedes registrar.
"... se envió tras la interrupción, pero hay una pregunta: ..."	Un escaneo hecho durante la interrupción recibe una pregunta (por ejemplo sobre la fecha de caducidad). Toca el botón con la respuesta (... de todos modos, Rellenar) o Descartar.
"Quizá sí ha llegado a SAP"	Algo salió mal al registrar. Toca Contabilizar otra vez: KoonScan primero mira en SAP y no registra nada dos veces.
"Contabilización interrumpida por un reinicio"	El servidor se reinició mientras registrabas. Toca Contabilizar otra vez: KoonScan primero mira en SAP y no registra nada dos veces.
"... están aquí en preparación para una lista de picking."	Ese stock ya se ha preparado para otro cliente. Prepáralo desde otra ubicación.
"... ya ha contado ... aquí (...)."	Un compañero ya ha contado aquí. ¿Es correcto que cuentes tú también (vuestros recuentos se suman)? Toca Continuar de todos modos; si no, Cancelar.
"Error al contabilizar: ... El trabajo se conserva; corrígelo y vuelve a contabilizar." con un mensaje de SAP	Tu trabajo se conserva. Pregunta a la oficina (por ejemplo periodo cerrado, stock insuficiente, cliente bloqueado) y luego toca Contabilizar otra vez.
"Contabilizando..." se queda en pantalla	Espera un momento y luego toca Contabilizar otra vez: KoonScan no registra nada dos veces. Si sigue igual, pide al administrador que lo libere.

Qué ves	Qué haces
De repente aparece la pantalla de inicio de sesión (has estado ausente demasiado tiempo)	Inicia sesión de nuevo. Un escaneo que acabas de hacer se envía después.
"**El trabajo ha cambiado mientras tanto (por ejemplo, ha escaneado un compañero).**" al registrar	Un compañero ha escaneado algo entretanto. Comprueba en el resumen que todo está bien y toca Contabilizar otra vez.
"**Esa cantidad es demasiado grande.**" o "**La cantidad tiene demasiados decimales (máximo 6).**"	Un error al escribir la cantidad (o un código de barras extraño). Introduce la cantidad correcta.
Falta un icono o un almacén	No tienes permiso para ello; pregunta al administrador.
Icono gris con un candado	No forma parte de la licencia; pregunta al administrador.
"**Sin conexión con SAP**" (abajo)	SAP o el servidor no están disponibles un momento. Escanear continúa; registrar vuelve a funcionar en cuanto vuelve la conexión.
PIN olvidado o bloqueado	Bloqueado: espera un tiempo (cinco minutos la primera vez) o pregunta al administrador. Olvidado: el administrador pone uno nuevo.
Un documento que acabas de crear en SAP no está en la lista	Toca la flecha redonda de arriba (**Actualizar**). ¿Sigue sin aparecer? Puede que esté en otro almacén (en Recuento: **Mostrar todos los almacenes**) o que no tengas permiso.
Escanear no hace nada (no aparece nada en el campo de escaneo)	Pide al administrador que compruebe el ajuste del escáner (Manual 2, Vincular escáneres de mano y teléfonos). Mientras tanto: toca la lupa y escribe el código.
"**SAP ha rechazado la solicitud.**" seguido de un mensaje de SAP	El mensaje viene del propio SAP. Tu trabajo se conserva. Enseña el mensaje a la oficina y después vuelve a tocar Registrar.